

Claudio Monteverdi

L'Orfeo

*Favola in musica di Claudio Monteverdi
rappresentata in Mantova l'anno 1607
e nuovamente data in luce
al Serenissimo Signor D. Francesco Gonzaga
Principe di Mantova, Monferrato, etc.*

Libretto di Alessandro Striggio

PROLOGO

Toccata

Ritornello

LA MUSICA

Dal mio Permesso amato a voi ne vegno,
incliti eroi, sangue gentil del regi,
di cui narra la Fama eccelsi pregi,
nè giugne al ver perch'è troppo alto il segno.

Ritornello

Io la Musica son, ch'ai dolci accenti
so far tranquillo ogni turbato core,
et or di nobil ira, ed or d'amore
posso infiammar le più gelate menti.

Ritornello

Io su cetera d'or, cantando soglio
mortal orecchio lusingar talora
e in guisa tal de l'armonia sonora
de la lira del ciel più l'alme invoglio.

Ritornello

Quinci a dirvi d'Orfeo desio mi sprona
d'Orfeo che trasse al suo cantar le sfere
e servo fe' l'inferno a sue preghiere
gloria immortal di Pindo e d'Elicona.

Ritornello

Or mentre i canti alterno, or lieti, or mesti,
non si mova augellin fra queste piante,
nè s'oda in queste rive onda sonante,
ed ogni Aurette in suo camin s'arresti.

Ritornello

ATTO I

PASTORE

In questo lieto e fortunato giorno
ch'ha posto fine a gli amorosi affanni
del nostro Semideo, cantiam, pastori,
in sì soavi accenti
che sian degni d'Orfeo nostri concenti.
Oggi fatta è pietosa
l'alma già sì sdegnosa
della bella Euridice.
Oggi fatta è felice
Orfeo nel sen di lei, per cui già tanto
per queste selve ha sospirato, e pianto.

Dunque, in sì lieto e fortunato giorno
ch'ha posto fine a gli amorosi affanni
del nostro Semideo, cantiam, pastori,
in sì soavi accenti
che sian degni d'Orfeo nostri concenti.

CORO NINFE, PASTORI

Vieni, Imeneo, deh vieni
e la tua face ardente
sia quasi un Sol nascente
ch'apporti à questi amanti i dì sereni
e lunge ormai disgombrare
de gli affanni e del duol gli orrori e l'ombre.

NINFA

Muse onor di Parnaso, amor del cielo,
gentil conforto a sconsolato core,
vostre cetre sonore
squarcino d'ogni nube il fosco velo;
e mentre oggi propizio al vostro Orfeo
invochiam Imeneo
su ben teamprate corde.
Sia il nostro canto co'l vostro suon concorde.

NINFE, PASTORI

Lasciate i monti, lasciate i fonti,
ninfe vezzose e liete,
e in questi prati ai balli usati
leggiadro il piè rendete.
Qui miri il sole vostre carole
più vaghe assai di quelle,
ond'a la Luna, a notte bruna,
danzan in ciel le stelle.

Ritornello

Lasciate i monti, lasciate i fonti,
ninfe vezzose e liete,

e in questi prati a i balli usati
leggiadro il piè rendete.
Poi di bei fiori, per voi s'onori,
di questi amanti il crine,
ch'or dei martiri dei lor desiri
godon beati al fine.

Ritornello

PASTORE

Ma tu, gentil cantor, s'a' tuoi lamenti
già festi lagrimar queste campagne,
perché ora al suon de la famosa cetra
non fai teco gioir le valli e i poggi?
Sia testimon del core
qualche lieta canzon che detti Amore.

ORFEO

Rosa del ciel, vita del mondo, e degna
prole di lui che l'aniverso affrena,
Sol, che'l tutto circondi e 'l tutto miri,
da gli stellati giri,
dimmi: vedeste mai
di me più lieto e fortunato amante?
Fu ben felice il giorno,
mio ben, che pria ti vidi,
e più felice l'ora
che per te sospirai,
poichè al mio sospirar tu sospirasti.
Felicissimo il punto
che la candida mano
pegno di pura fede a me porgesti.
Se tanti cori avessi
quant'occhi al ciel eterno e quante chiome
han questi colli ameni il verde maggio
tutti colmi sarieno e traboccanti
di quel piacere ch'oggi mi fa contento.

EURIDICE

Io non dirò qual sia
nel tuo gioire, Orfeo, la gioia mia,
chè non ho meco il core,
ma teco stassi in compagnia d'Amore.
Chiedilo dunque a lui s'intender brami
quanto lieta gioisca, e quanto t'ami.

NINFE, PASTORI

Lasciate i monti, lasciate i fonti,
ninfe vezzose e liete,
e in questi prati ai balli usati
leggiadro il piè rendete.
Qui miri il Sole vostre carole

più vaghe assai di quelle,
ond'a la Luna, a notte bruna,
danzan in ciel le stelle.

Ritornello

CORO NINFE, PASTORI

Vieni, Imeneo, deh vieni
e la tua face ardente
sia quasi un Sol nascente
ch'apporti à questi amanti i dì sereni
e lunge ormai disgombre
de gli affanni e del duol gli orrori e l'ombre.

PASTORE

Ma s' il nostro gioir dal ciel deriva,
com'è dal ciel ciò che quaggiù incontra,
giusto è ben che devoti
gl'offriam incensi e voti.
Dunque al tempio ciascun rivolga i passi
a pregar lui ne la cui destra è il mondo,
che lungamente il nostro ben conservi.

Ritornello

PASTORI

Alcun non sia che disperato in preda
si doni al duol, benché talor si assaglia
possente sì che nostra vita inforsa.

Ritornello

NINFE, PASTORI

Chè, poi che nembo rio, gravido il seno
d'atra tempesta inorridito ha il mondo,
dispiega il sol più chiaro i rai lucenti.

Ritornello

PASTORI

E dopo l'aspro gel del verno ignudo
veste di fior la primavera i campi.

NINFE, PASTORI

Ecco Orfeo, cui pur dianzi
furon cibo i sospir bevanda il pianto,
oggi felice è tanto
che nulla è più che da bramar gli avanzi.

ATTO II

Sinfonia

ORFEO

Ecco pur ch' à voi ritorno
care selve e piagge amate,
da quel Sol fatte beate
per cui sol mie notti han giorno.

Ritornello

PASTORE

Mira ch'a se n'alletta
l'ombra, Orfeo, de' tuoi faggi
or ch' infocati raggi
Febo dal ciel saetta.

Ritornello

Su questa erbosa sponda
posiamci, e 'n vari modi
ciascun sua voce snodi
al mormorio de l'onde.

Ritornello

DUE PASTORI

In questo prato adorno
ogni selvaggio Nume
sovente ha per costume
di far lieto soggiorno.

Ritornello

Qui Pan, Dio de' Pastori,
s'udì talor dolente
rimembrar dolcemente
suoi sventurati amori.

Ritornello

Qui le Napee vezzose,
schiera sempre fiorita,
con le candide dita
fur viste a coglier rose.

NINFE, PASTORI

Dunque fa' degni, Orfeo,
del suon della tua lira.
Questi campi ove spira
aura d'odor sabeo.

Ritornello

ORFEO

Vi ricorda o boschi ombrosi,

de' miei lunghi aspri tormenti,
quando i sassi a' miei lamenti
rispondean fatti pietosi?

Ritornello

Dite, allor non vi sembrai
più d'ogni altro sconsolato?
Or fortuna ha stil cangiato
ed ha volti in festa i guai.

Ritornello

Vissi già mesto e dolente.
Or gioisco e quegli affanni
che sofferto ho per tant'anni
fan più caro il ben presente.

Ritornello

Sol per te, bella Euridice,
benedico il mio tormento.
Dopo 'l duol vi è più contento,
dopo il mal vi è più felice.

PASTORE

Mira, deh mira, Orfeo, che d'ogni intorno
ride il bosco e ride il prato.
Segui pur col plettro aurato
d'addolcir l'aria in sì beato giorno.

MESSAGGERA

Ahi, caso acerbo!
Ahi, fato empio e crudele!
Ahi, stelle ingiuriose!
Ahi, ciel avaro!

PASTORE

Qual suon dolente il lieto dì perturba?

MESSAGGERA

Lassa, dunque, debb'io,
Mentre Orfeo con sue note il ciel consola,
con le parole mie passargli il cuore?

PASTORE

Questa è Silvia gentile,
dolcissima compagna
de la bella Euridice,
oh quanto è in vista dolorosa.
Or che fia?
Deh sommi Dei,
non torcete da noi benigno il guardo.

MESSAGGERA

Pastor lasciate il canto,
ch'ogni nostra allegrezza

in doglia è volta.

ORFEO

Donde vieni?
Ove vai?
Ninfa che porti?

MESSAGGERA

A te vengo Orfeo,
messenger infelice
di caso più infelice e più funesto.
La tua bella Euridice...

ORFEO

Ohimé che odo?

MESSAGGERA

La tua diletta sposa è morta.

ORFEO

Ohimé.

MESSAGGERA

In un fiorito prato
con altre sue compagne,
giva cogliendo fiori
per farne una ghirlanda alle sue chiome,
quando angue insidioso,
ch'era fra l'erbe ascoso,
le punse un piè con velenoso dente.
Ed ecco immantinente,
scolorirsi il bel viso
e ne' suoi lumi sparir que' lampi,
ond' ella al Sol fea scorno.
Allor noi tutte sbigottite e meste
le fummo intorno richiamar
tentando gli spirti in lei smarriti
con l'onda fresca e con possenti carmi.
Ma nulla valse, ahi lassa,
ch'ella i languidi lumi alquanto aprendo,
e te chiamando, Orfeo,
dopo un grave sospiro,
spirò fra queste braccia,
ed io rimasi pieno il cor di pietade e di spavento.

PASTORE

Ahi, caso acerbo!
Ahi, fato empio e crudele!
Ahi, stelle ingiuriose!
Ahi, ciel avaro!

SECONDO PASTORE

A l'amara novella
rassembra l'infelice un muto sasso
che per troppo dolor non può dolersi.
Ahi, ben avrebbe un cor di tigre o d'orsa
chi non sentisse del tuo mal pietade.
Privo d'ogni tuo ben, misero amante.

ORFEO

Tu se' morta, mia vita, ed io respiro?
Tu se' da me partita
per mai più non tornare, ed io rimango?
No, che se i versi alcuna cosa ponno,
n'andrò sicuro a' più profondi abissi
e, intenerito il cor del Re de l'ombre,
meco trarròtti a riveder le stelle.
O se ciò negherammi empio destino,
rimarrò teco in compagnia di morte.
Addio Terra, addio Cielo, e Sole, addio.

NINFE, PASTORI

Ahi, caso acerbo!
Ahi, fato empio e crudele!
Ahi, stelle ingiuriose!
Ahi, ciel avaro!
Non si fidi uom mortale
di ben caduco e frale
che tosto fugge, e spesso
a gran salita il precipizio è presso.

MESSAGGERA

Ma io ch'in questa lingua
ho portato il coltello
ch'ha svenato ad Orfeo l'anima amante,
odiosa ai Pastori e alle Ninfe,
odiosa a me stessa, ove m'ascondo?
Nottola infausta,
il Sole fuggirò sempre
e in solitario speco
menerò vita al mio dolor conforme.

Sinfonia

PASTORI

Chi ne consola, ah! lassi?
O pur chi ne concede
negl'occhi un vivo fonte
da poter lagrimar come conviensi
in questo mesto giorno,
quanto più lieto già tant'or più mesto?
Oggi turbo crudele

i due lumi maggiori
di queste nostre selve,
Euridice ed Orfeo,
l'una punta da l'angue,
l'altro dal duol trafitto,
ahi lassi, ha spenti.

NINFE, PASTORI

Ahi, caso acerbo!
Ahi, fato empio e crudele!
Ahi, stelle ingiuriose!
Ahi, ciel avaro!

PASTORI

Ma dove, ah, dove or sono
de la misera ninfa
le belle e fredde membra,
dove suo degno albergo
quelle bell'alma elesse
ch'oggi è partita in sul fiorir dei giorni?
Andiam pastori, andiamo
pietosi a ritrovarle,
e di lagrime amare
il dovuto tributo
per noi si paghi almeno al corpo esangue.

PASTORI

Ahi, caso acerbo!
Ahi, fato empio e crudele!
Ahi, stelle ingiuriose!
Ahi, ciel avaro!

Ritornello

ATTO III

Sinfonia

ORFEO

Scorto da te mio nume
speranza unico bene
de gli afflitti mortali,
ormai son giunto
a questi mesti e tenebrosi e regni
ove raggio di sol giamai non giunse.
Tu mia compagna e duce
in così strane e sconosciute vie
reggesti il passo debole e tremante,

onde ancor spero
di riveder quelle beate luci
che sole a gli occhi miei portano il giorno.

SPERANZA

Ecco l'atra palude, ecco il nocchiero
che trae gli ignudi spirti a l'altra riva
dove ha Pluton de l'ombre il vasto impero.
Oltre quel nero stagno, oltre quel fiume,
in quei campi di pianto e di dolore,
destin crudele ogni tuo ben t'asconde.
Or d'uopo e d'un gran core e d'un bel canto.
Io fin qui t'ho condotto, or più non lice
teco venir, chè amara legge il vieta.
Legge scritta col ferro in duro sasso
de l'ima reggia in su l'orribil soglia,
che in queste note il fiero senso esprime.
Lasciate ogni speranza o voi ch'entrate.
Dunque, se stabilito hai pur nel core
di porre il piè ne la città dolente,
da te men' fuggo e torno
a l'usato soggiorno.

ORFEO

Dove, ah dove te 'n vai,
unico del mio cor dolce conforto?
Poiché non lunge omai
del mio lungo cammin si scopre il porto,
perché ti parti e m'abbandoni, ahi lasso,
sul periglioso passo?
Qual bene or più m'avanza
se fuggi tu, dolcissima Speranza?

CARONTE

O tu ch'innanzi morte a queste rive
temerato ten' vieni, arresta i passi:
Solcar quest'onde ad uom mortal non dassi,
nè può co' morti albergo aver chi vive.
Che vuoi forse, nemico al mio signore,
Cerbero trar de le Tartaree porte?
O rapir brami sua cara consorte
d'impudico desire acceso il core?
Pon freno al foll'ardir, ch'entr' al mio legno
non accorrò più mai corporea salma,
sì de gli antichi oltaggi ancora ne l'alma
serbo acerba memoria e giusto sdegno.

Sinfonia

ORFEO

Possente Spirto e formidabil nume,

senza cui far passaggio a l'altra riva
alma da corpo sciolta in van presume.

Ritornello

Non viv'io, no, che poi di vita è priva
mia cara sposa, il cor non è più meco,
e senza cor com'esser può ch'io viva?

Ritornello

A lei volt'ho 'l camin per l'aër cieco,
a l'Inferno non già, ch'ovunque stassi
tanta bellezza il paradiso ha seco.

Ritornello

Orfeo son io che d'Euridice i passi
segue per queste tenebrose arene,
ove già mai per uom mortal non vassi.
O de le luci mie luci serene
s'un vostro sguardo può tornarmi in vita,
Ahi, chi nega il conforto a le mie pene ?
Sol tu, nobile dio puoi darmi aita,
nè temer dei, ché sopra un'aurea Cetra
Sol di corde soavi armo le dita
contra cui rigida alma invan s'impetra.

CARONTE

Ben mi lusinga alquanto
dilettandomi il core,
sconsolato cantore,
il tuo pianto e 'l tuo canto.
Ma lunge, ah, lunge sia da questo petto,
pietà, di mio valor non degno affetto.

ORFEO

Ahi, sventurato amante!
Sperar dunque non lice
ch'odan miei prieghi i cittadin d'Averno?
Onde qual ombra errante
d'insepolto cadavero infelice,
privo sarò del cielo e de l'Inferno?
Così vuol empia sorte
che in questi orrori di morte
da te mio cor lontano,
chiami tuo nome in vano,
e pregando e piangendo io mi consumi?
Rendetemi il mio ben, tartarei numi.

Sinfonia

Ei dorme, e la mia cetra,
se pietà non impetra
ne l'indurato core, almen il sonno
fuggir al mio cantar gli occhi non ponno.
Su dunque a che più tardo?
Tempo è ben d'approdar su l'altra sponda,
s'alcun non è ch'il nieghi,

vaglia l' ardir se foran vani i preghi.
E vago fior del tempo l'occasion,
ch'esser dee colta a tempo.
Mentre versan quest'occhi amari fiumi
rendetemi il mio ben tartarei numi!

Sinfonia

SPIRITI INFERNALI

Nulla impresa per uom si tenta invano,
nè contra lui più sa natura armarse.
Ei de l'instabil piano
arò gli ondosi campi, e 'l seme sparse
di sue fatiche, ond'aurea messe accolse.
Quinci perché memoria
vivesse di sua gloria,
la Fama adir di lui sua lingua sciolse,
ch'ei pose freno al Mar col fragil Legno,
che sprezzò d'Austro e d'Aquilon lo sdegno.

Sinfonia

ATTO IV

PROSERPINA

Signor, quell'infelice,
che per queste di morte ampie campagne
va chiamand' Euridice,
ch'udit' hai tu pur dianzi
così soavemente lamentarsi,
moss'ho tanta pietà dentr'al mio core
ch' un'altra volta io torno a porger prieghi
perché il tuo Nume al suo pregar si pieghi.
Deh, se da queste luci
amorosa dolcezza unqua traesti,
se ti piacque il seren di questa fronte
che tu chiami tuo Cielo, onde mi giuri,
di non invidiar sua sorte a Giove,
pregoti, per quel foco,
con cui già la grand'alma Amor t'accese,
fa' ch'Euridice torni
a goder di quei giorni
che trar solea vivendo in feste e in canto,
e del misero Orfeo consola il pianto.

PLUTONE

Benché severo ed immutabil fato
contrasti, amata sposa, i tuoi desiri,

pur nulla omai si nieghi
a tal beltà congiunta a tanti prieghi.
La sua cara Euridice
contra l'ordin fatale Orfeo ritrovi;
ma pria che tragga il piè da questi abissi
non mai volga ver lei gli avidi lumi,
chè di perdita eterna
gli fia certa cagion un solo sguardo.
lo così stabilisco. Or nel mio regno
fate, o ministri il mio voler palese,
sì che l'intenda Orfeo
e l'intenda Euridice,
né di cangiarlo altrui sperar più lice.

SPIRITI INFERNALI

O, degli abitator de l'ombre eterne
possente re, legge ne fia tuo cenno,
chè ricercar altre cagioni interne
di tuo voler nostri pensier non denno.
Tarrà da quest'orribili caverne
sua sposa Orfeo, s'adoprerà suo senno
sì che nol vinca giovanil desio,
né i gravi imperi suoi sparga d'oblio?

PROSERPINA

Quali grazie ti rendo
or che sì nobil dono
concedi a' prieghi miei, signor cortese?
Sia benedetto il dì che pria ti piacqui,
benedetta la preda e 'l dolce inganno,
poiché per mia ventura
feci acquisto di te perdendo il Sole.

PLUTONE

Tue soavi parole d'amor l'antica piaga
rinfrescan nel mio core;
così l'anima tua non sia più vaga
di celeste diletto
sì ch'abbandoni il marital tuo letto.

SPIRITI INFERNALI

Pietade, oggi, e Amore
trionfan ne l'Inferno.
Ecco il gentil cantore,
che sua sposa conduce al Ciel superno.

Ritornello

ORFEO

Quale onor di te fia degno,
mia cetra onnipotente,

s'hai nel Tartareo regno
piegar potuto ogni indurata mente?

Ritornello

Luogo avrai fra le più belle
immagini celesti
ond'al tuo suon le stelle
danzeranno in giri or tardi or presti.

Ritornello

Io per te felice appieno
vedrò l'amato volto,
e nel candido seno
de la mia donna oggi sarò raccolto.
Ma mentre io canto, ohimé, chi m'assicura
ch'ella mi segua? Ohimé, chi mi nasconde
de l'amate pupille il dolce lume?
Forse d'invidia punte
le deità d'Averno
perch'io non sia quaggiù felice appieno
mi tolgono il mirarvi,
luci beate e liete,
che sol col guardo altrui bear potete?
Ma che temi, mio core?
Ciò che vieta Pluton, comanda Amore.
A Nume più possente,
che vince uomini e Dei,
ben ubbidir devrei.
(Qui si fa strepito dietro alla Scena)
Ma che odo, ohimé lasso?
S'arman forse a' miei danni
con tal furor le furie innamorate
per rapirmi il mio ben? ed io 'l consento?
O dolcissimi lumi, io pur vi veggio,
io pur: ma quale eclissi, ohimè, v'oscura?

UNO SPIRITO

Rott'hai la legge, e se' di grazia indegno.

EURIDICE

Ahi, vista troppo dolce e troppo amara;
Così per troppo amor dunque mi perdi?
Ed io, misera, perdo
il poter più godere
e di luce e di vita, e perdo insieme
te, d'ogni ben mio più caro, o mio consorte.

SPIRITI INFERNALI

Torna a l'ombra di morte,
infelice Euridice,
nè più sperar di riveder le stelle
ch'omai fa sordo a' prieghi tuoi l'Inferno.

ORFEO

Dove ten' vai, mia vita? Ecco io ti seguo.
Ma chi me 'l niega, ohimè? Sogno o vaneggio?
Qual occulto poter di questi orrori,
da questi amati orrori
mal mio grado mi tragge e mi conduce
a l'odiosa luce?

Sinfonia**SPIRITI INFERNALI**

E la virtute un raggio di celeste bellezza,
pregio dell'alma ond'ella sol s'apprezza.
Questa di tempo oltraggio
non teme, anzi maggiore
ne l'uom rendono gli anni il suo splendore.
Orfeo vinse l'Inferno e vinto poi
fu da gli affetti suoi.
Degno d'eterna gloria
fia sol colui ch'avrà di sè vittoria.

Sinfonia

ATTO V**Ritornello****ORFEO**

Questi i campi di Tracia, e quest'è il loco
dove passommi il core
per l'amara novella il mio dolore.
Poi che non ho più speme
di ricovrar pregando,
piangendo e sospirando
il perduto mio bene,
che poss'io più se non volgermi a voi,
selve soavi, un tempo
conforto a' miei martir, mentre al ciel piacque,
per farvi per pietà meco languire
al mio languire?
Voi vi doleste, o monti, e lagrimaste,
voi, sassi, al dispartir del nostro sole,
ed io con voi lagrimerò mai sempre,
e mai sempre darommi, ahi doglia, ahi pianto!

ECO

Hai pianto!

ORFEO

Cortese Eco amorosa,
che sconsolata sei,
e consolar mi vuoi ne' dolor miei,
benché queste mie luci
sien già per lagrimar fatte due fonti,
in così grave mia fera sventura
non ho pianto però tanto che basti.

ECO

Basti.

ORFEO

Se gli occhi d'Argo avessi,
e spandessero tutti un mar di pianto,
non fora il duol conforme a tanti guai

ECO

Ahi!

ORFEO

S'hai del mio mal pietade io ti ringrazio
di tua benignitade.
Ma mentr'io mi querelo,
deh, perché mi rispondi
sol con gli ultimi accenti?
Rendimi tutti integri i miei lamenti.
Ma tu anima mia se mai ritorna
la tua fredda ombra a queste amiche piagge,
prendi da me queste tue lodi estreme,
ch'hor a te sacro la mia cetra e 'l canto,
come a te già sopra l'altar del core
lo spirito acceso in sacrificio offersi.
Tu bella fusti e saggia, e in te ripose
tutte le grazie sue cortese il cielo,
mentre ad ogni altra de' suoi don fu scarso.
D'ogni lingua ogni lode a te conviensi,
ch'albergasti in bel corpo alma più bella,
fastosa men quanto d'onor più degna.
Or l'altre donne son superbe e perfide
ver chi le adora, dispietate instabili,
prive di senno e d'ogni pensier nobile,
onde a ragion opra di lor non lodansi;
quinci non fia giamai che per vil femmina
Amor con aureo stral il cor trafiggami.

Sinfonia**APOLLO**

Perché a lo sdegno ed al dolor in preda
così ti doni, o figlio?

Non è, non è consiglio
di generoso petto
servir al proprio affetto;
quinci biasimo e periglio
già sovrastar ti veggio
onde movo dal ciel per darti aita.
Or tu m'ascolta e n'avrai lode e vita.

ORFEO

Padre cortese, al maggior uopo arrivi,
ch'a disperato fine
con estremo dolore
m'avean condotto già sdegno ed amore.
Eccomi dunque attento a tue ragioni,
celeste padre: or ciò che vuoi m'imponi.

APOLLO

Troppo, troppo gioisti
di tua lieta ventura;
or troppo piangi
tua sorte acerba e dura.
Ancor non sai
come nulla quaggiù diletta e dura?
Dunque se goder brami immortal vita
vientene meco al ciel, ch'a sé t'invita.

ORFEO

Sì non vedrò più mai
de l'amata Euridice i dolci rai?

APOLLO

Nel sole e ne le stelle
vagheggerai le sue sembianze belle.

ORFEO

Ben di cotanto padre
sarei non degno figlio
se non seguissi il tuo fedel consiglio.

APOLLO E ORFEO

(ascendono al ciel cantando)

Saliam cantando al cielo,
dove ha virtù verace
degn premio di sé, diletto e pace.

Ritornello

CORO DI PASTORI

Vanne Orfeo, felice appieno,
a goder celeste onore
là ove ben non mai vien meno,

là ove mai non fu dolore,
mentr'altari, incensi e voti
noi t'offriam lieti e devoti.

Così va chi non s'arretra
al chiamar di nume eterno,
così grazia in ciel impetra
chi quaggiù provò l'inferno.
E chi semina fra doglie
d'ogni grazia il frutto coglie.

Moresca

L'Orfeo, Favola in Musica di Claudio Monteverdi

Notes to the transcription of the 1609 Venetian score

Damián H. Zanette

Historical background

Commissioned by Francesco Gonzaga, the heir of the duke of Mantua, Claudio Monteverdi's *Orfeo* (*L'Orfeo, favola in musica*) was first performed in that city during the carnival of 1607, and the 24th of February in the Gonzagas' court. *L'Orfeo* is one of the earliest operas, composed along the theoretical lines for musical drama drawn by the Florentine Camerata at the end of the sixteenth century. The five-act libretto, by Alessandro Striggio, is based on the Greek legend of Orpheus, Pindar's "father of songs", mythical poet and musician of Antiquity, and inventor of the lyre.



Fig. 1. Frontispiece of the 1609 edition.

The printing of operas in full score remained a rarity until the nineteenth century. However, *L'Orfeo* was published in Venice in 1609. This exceptional circumstance is surely due to the ample resources of Francesco Gonzaga, to whom the printed opera is dedicated (Fig. 1). A second edition appeared in 1615, after Francesco's death. The text of the printed version differs from the 1607 libretto mainly in the fifth act. It provides a different, happy end, where Orfeo –after the unsuccessful visit to Hades in search of his beloved Euridice– is offered immortality and taken to the heavens by his father Apollo, instead of dying by the bacchants' hands. The music of the original fifth act is lost.

The 1609 Venetian score was reproduced in a facsimile version by the *Archivium Musicum* of the *Studio per Edizioni Scelte* (S.P.E.S., Florence, 1993). This facsimile reproduction was the basis of the transcription now deposited in the Werner Icking Music Archive (WIMA, <http://icking-music-archive.org>). The following notes summarize the criteria used to bring the original score to modern notation.

General structure

In the 1609 score, big titles identify the beginnings of the Prologue –just after the introductory *toccata* and *ritornello*, (Fig. 2)– and of each of the five acts. Within each of these parts, different sections are often indicated by small titles placed between staves (Fig. 3), such as *choro* or *coro* (both for choruses and small vocal ensembles), *sinfonia* (for purely instrumental sections), and *ritornello* (for relatively short instrumental introductions or insertions in sung sections). Many of these sections are preceded by prescriptions on instrumentation. Such indications establish natural divisions, which have been used to organize the transcription in sections as presented

in WIMA. Small titles and instrumentation prescriptions have been fully preserved in the transcription.



Fig.2. The first two lines of the prologue.

On the other hand, recitatives and arias are not indicated as such, but the names of the intervening characters is given (Figs. 2 and 3), so that the identification of those sections is also straightforward. A few long recitative sections have been divided on the basis of their dramatic contents and/or of the characters' relevance (for instance, in the second act, the Messaggiera's "*Ahi caso acerbo*" and the ensuing Orfeo's "*Tu se' morta*").

It must be pointed out that, in spite of the big titles, the exact starting point of each act is uncertain. Each act's title occurs at the beginning of a new page, and heads the first vocal section of that act. This section, however, is always preceded by an instrumental number –*ritornello* or *sinfonia*– which is difficult to assign either to the previous act or to the new act. Most probably, these numbers had the role of interludes between acts in representations without intervals. The only exception is the *ritornello* preceding the aria "*Ecco pur ch'a voi ritorno*", which opens the second act. Obviously, this *ritornello* is the instrumental introduction to the aria. Except for this case, the transcription assigns the opening of each act to the first vocal section –a recitative for all the other acts.

Clefs

Following common Baroque practice, Monteverdi employs a variety of clefs. Except for a few cases, the bass stave is written in the standard fourth-line F clef (Figs. 2 and 3). Exceptions are, for instance, the introductory *Toccata* and the chorus "*È la virtute un raggio*" in the fourth act, whose lowest staves use the (tenor) fourth-line C clef. Bass vocal parts (one of the Pastore soloists, Caronte, Plutone, and chorus basses) are also written in the usual F clef.

Upper instrumental and vocal parts use C clefs in different positions: fourth line for tenors (two of the Pastori, Orfeo, Apollo, Spirito soloists, and chorus tenors; Fig. 3); third line for altos (one of the Pastori, and chorus altos); and first line for sopranos

(La Musica, Ninfa, Euridice, Messaggiera, Speranza, Proserpina, and chorus sopranos; Fig. 2). Only exceptionally, the (treble) second-line G clef is used for upper instrumental parts. It only occurs in a few *ritornellos* and *sinfonias*.

In the transcription, only the modern treble and bass clefs are used. In tenor staves, an “8” under the treble clef indicates the standard octave transposition. However, due to limitations of the music editor, when the same staff is used for two or more different voices in a recitative (for instance, Caronte and Orfeo’s “*Ben mi lusinga alquanto*” in the third act), it was not possible to include the “8” under the clef. The necessity of octave transposition is in any case clear when the character is a tenor.



Fig. 3. Beginning of the aria “*Mira ch'a se n'alletta*” and its *ritornello*.

Keys and accidentals

Just two key signatures are used throughout the whole score, corresponding to the modern C major/A minor (no sharps or flats, Fig. 2) and to F major/D minor (B flat, Fig. 3). The key signature has been preserved in the transcription, in spite of the fact that many sections are obviously written in what in modern tonal music would be interpreted as other tonalities. For instance, in the first act, the first part of the chorus “*Lasciate i monti*” is in G major, while its key signature corresponds to C major; its second part (“*Qui miri il Sole*”) starts in G minor and modulates to B flat major, but the key signature is that of F major.

This divergence between the key signature and the actual tonality implies a frequent occurrence of accidentals. This is also the case in recitatives, where modulation is ampler and freer. The score uses two accidentals, corresponding to the modern sharp (a symbol similar to an “x”, drawn with double lines; Fig. 2 at “*Di cui narra*”) and flat (similar to a “b”; Fig. 2 at “*vegno*”). Their function, however, is different to that of modern accidentals. Specifically, the sharp-like accidental raises both natural and flat notes. If, for instance, the key signature indicates B flat, a B note preceded by the

sharp-like accidental should be played as B natural. On the other hand, a sharp-like accidental preceding an F note simply indicates F sharp. Analogous rules hold for the flat-like accidental. Another difference with the modern custom (also illustrated in Fig. 2 at “*Di cui narra*”) is that accidentals on the same note are repeated within the same measure as many times as they are used. In the transcription, all these peculiarities have been transformed to the modern usage.

The 1609 score has a limited number of typographic errors in the use of accidentals. For instance, on a few occasions, accidentals are positioned *to the right* of the note. This has been corrected in the transcription. In other places, accidentals seem to be missing. Replacing missing accidentals in *L’Orfeo*’s score is, however, a delicate matter. In fact, an accidental may appear as missing from a tonal viewpoint, but from the perspective of modal music it may be perfectly acceptable that the accidental in question is not used. The criterion used in the transcription is that a missing accidental is replaced only when the error is absolutely obvious from comparison with other staves, to avoid unnatural dissonances (typically, diminished seconds). This criterion solves essentially all uncertainties. It must be pointed out, nevertheless, that in some dramatic passages during recitatives, Monteverdi uses rather strong dissonances and unprepared, distant modulation (for instance, in “*Ma mentre io canto*”, fourth act), following what would become his *seconda prattica*. At such points, the doubt about typographic errors on accidentals may persist.

Finally, there are a few scattered unexpected accidentals (for instance, E#) which cannot be explained except as edition mistakes. These have been corrected.

Figured-bass indications –including both accidentals and figures– are rare, and seem to be restricted to the initial recitative of each act and to especially dramatic recitatives (such as the Messaggiera’s “*Ahi caso acerbo*”, in the second act). They follow the usual conventions and had been literally transcribed.

Note values, time signature, and other rhythmic issues

As illustrated in Figs. 2 and 3, note values are typographically similar to those used today. In the transcription, each note value of the 1609 *L’Orfeo*’s score has been replaced by its modern like. The most used are semibreves to semiquavers (whole to sixteenth notes), although breves (double whole notes) and longas are frequently found in closing bars and in the bass staff. Demisemiquavers (32nd notes) are only used in *Orfeo*’s accompanied recitatives, during the third act, where Monteverdi has explicitly written out ornamentations. Following early Baroque practice, some unusual note types, such as “filled” breves and semibreves, are found in ternary times. Taking into account the time signature, however, their interpretation for transcription to modern types is transparent.

The most frequent time signature in the 1609 score is indicated by the familiar C-like common-time symbol (Figs. 2 and 3) but, in contrast with the modern convention, it corresponds to four half notes by measure. Consequently, the most frequent time signature in the transcription is 4/2. Irregularities are not rare: two, three, or five half-note measures occur from time to time during recitatives, without any change of time signature. In the transcription, these changes have been explicitly indicated.

Overall, ternary times are much less frequent than binary times. Their time signatures do not follow the same systematics as in the modern usage. Specifically, 3/2 indicates three-semibreve measures, while 6/4 indicates six-crotchet measures. Following the above-described transcription criterion for note values, 3/2 has been changed to 3/1, while 6/4 has been left unchanged (as, for instance, in first act's "*Lasciate i monti*"). In two special cases of ternary time, further edition was necessary. The first case is the *duetto* "*In questo prato adorno*", in the second act. In the 1609 score, the time signature of the introductory *ritornello* is 3/2, while for the *duetto* itself it indicates common time. Each measure, however, contains six crotchets, and the prosody of the *duetto*'s text is consistent with a six-beat measure. Therefore, the transcription uses 6/4. The second special case is Orfeo's aria "*Vi ricorda o bosch'ombrosi*", also in the second act. Here the score indicates common time, and some "3" figures are occasionally inserted in the staves. This peculiar notation may be indicating triplets or compound time. In any case, each measure contains twelve quavers, and the text prosody is consistent with a twelve-beat time. The time signature in the transcription is, consequently, 12/8.

A peculiarity related to rhythm worth to be pointed out is the fact that identical bass notes within the same measure are often connected by square (Fig. 2) or curved ties. The meaning of these ties, and the possible difference between the two types, is not clear. In the transcription, tied identical notes within the same measure have been replaced, for clarity, by the resulting total note value. Usual practices in the bass realization make the difference irrelevant.

Another rhythmic peculiarity is illustrated in Fig. 3. The dot at the beginning of the second measure, indicates a crotchet tied to the ending minim of the preceding measure. Note that this is a generalization of the modern use of the dot, allowing the additional half-value note to occur in the beyond the measure bar. In the transcription, this has been cast using tied notes.

Text items

In *L'Orfeo* score, text items comprise titles of sections, instrumentation and scenic prescriptions, indications of intervening characters, and lyric lines. The transcription has preserved, as closely as possible, the relative position of each text item with respect to stave systems.

Texts are always printed in roman typography. Following the classical custom, "U" and "V", both capital and lower case, are often exchanged by each other. Also, the single "s" is usually written as "f", while "ss" appears as "fs". For clarity, all these typographical peculiarities have been changed to modern typography.

In contrast with the printed music –which, except for the sparse typographical errors referred to above, is of consistently good quality– the quality of text items is less homogeneous. Typos are rather common, the spelling of many words varies considerably throughout the score, and even the same word is written differently in parallel voices of certain choruses. The 1607 Striggio's libretto cannot be used as a systematic reference to correct typos, as it does not coincide with the text of the 1609

score. Besides the completely different fifth act's second part, many smaller differences occur at other places.

Divergences between the score's texts and modern Italian are to be ascribed to several factors. First, there are genuine archaisms, such as *vegno* instead of *vengo* (Fig. 2), *varij* instead of *vari*, *hà* and *hò* instead of *ha* and *ho*, *all'hora* instead of *allora*. Archaisms also include words whose spelling was not settled down by the seventeenth century, and appear in various forms in the score. Examples are *choro/coro*, *gravicembano/clavicembano*, and *spirito/spirto*. Some forms, such as *verno* instead of *inverno* and *ignudo* instead of *nudo*, are either archaic or poetic.

A second class of divergences with modern Italian can be attributed to dialectic corruptions. Quite likely, the typographers of the 1609 *L'Orfeo* score spoke, in everyday life, something between pure Italian and pure Venetian dialect –as any Venetian does today. It is only too natural that certain stereotyped peculiarities of the dialect were transferred to the score. A ubiquitous example is the disappearance of double consonants, which tend to be ignored in the dialect: *messagiera* instead of *messaggiera*, *de la* instead of *della*, *chitarone* instead of *chitarrone*.

Third, the score contains frequent plain typos, which are particularly apparent when the same text is repeated for each voice in a chorus or ensemble. Stress glyphs are often missing, single and double consonants, as well as capital fonts, are used inconsistently, and punctuation is not homogeneous. A few words are completely changed, so that the text makes no sense.

Because of their historical interest, archaisms and dialectic corruptions have been maintained in the transcription. Obvious plain typos, on the other hand, have been corrected to facilitate the reading.

In the score's lyric lines, with respect to the standard Italian usage, there is a clear abuse of apostrophes. For instance, "*de gl'affan'e del duol gl'orror'e l' òbre*" would normally read "*degli affani e del duol gli orrori e l'ombre*". This shortening is useful to adapt the text to the compact succession of notes on the staves –in order, presumably, to save space. Abusive apostrophes have been preserved in the transcription.

The same example illustrates the use of the special character *ò* instead of *om* (in *òbre/ombre*). This shortening device is ubiquitous in the score, as in many other printed texts of those times. Instances in *L'Orfeo* are *armã* instead of *arman*, *mëtre* instead of *mentre*, and *giũge* instead of *giunge* (Fig. 2). To avoid the use of special characters of difficult reading, they have been replaced by their regular form.

Finally, hyphens separating syllables are practically absent in the score's lyric lines. In the transcription, they have been added for clarity.

Particular comments

Due to various reasons, at some specific parts of the score, it was necessary to apply particular transcription criteria, not discussed above. They are summarized in the

following.

1. In the first occurrence of the chorus “*Lasciate i monti*”, during the first act, its second section (in three-beat time) has a double lyric line to accommodate, in addition to “*Qui miri il Sole...*”, a second strophe:

*Poi di bei fiori
Per voi s'honori
Di questi amanti il crine
C'hor dei martiri
De i lor desiri
Godon beati al fine.*

However, the score does not indicate where the repetition of the music begins or ends. Due to limitations in the music editor, it was not possible to include the second lyric line in the transcription.

2. In the chorus “*Ecco Orfeo*”, at the end of the first act, some repetitions of the text are indicated in a shortened form, presumably, to save space. For instance, the initial “*Ecco Orfeo, Ecco Orfeo*” is written as “*Ecco Orfeo ij*”. For clarity, this shortened forms have been eliminated in the transcription.

3. In Orfeo’s aria “*Vi ricorda o bosch'ombrosi*”, in the second act, the 1609 score does not have multiple lyric lines, as used in the transcription to save space. Successive strophes and *ritornellos* are written *in extenso*.

4. In the *sinfonia* of the third act, the heading text “*Questa Sinfo. si sonò...*” appears in the second occurrence only, just after the recitative “*Ben mi lusinga alquanto*”.

5. For the accompanied recitatives of the third act, Monteverdi provides two versions of Orfeo’s part, one of them considerably more complex than the other. The transcription gives the two versions in separate staves, exactly as in the 1609 score.

6. The ornamentations in the Orfeo’s accompanied recitatives of the third act are explicitly written out. They use very short notes, including long sequences of demisemi-quavers. This makes many measures extremely long; some of them, in fact, cannot be fitted in the transcription page width. To avoid this problem and to facilitate the reading, the time signature has been occasionally changed from 4/2 to 2/2.

7. The time signature of the recitative immediately following the chorus “*Pietade oggi et amore*”, in the fourth act, is the C-like symbol which indicates 4/2. However, all its measures correspond to 2/2. In the transcription, the time signature has been changed accordingly.

8. The two violin parts accompanying Orfeo’s aria “*Qual honor di te fia degno*”, in the fourth act, are written on separate staves. In the transcription, they have been collapsed to a single staff.

9. The second strophe of the final chorus “*Vanne Orfeo felice a pieno*”, “*Così vâ chi*

no s'arrettra...”, is not written on the stave, but below the stave system, just preceding the Moresca. In the transcription, it has been included *in extenso*.

10. The time signature of the closing Moresca indicates common time (4/2), but the music is clearly in ternary time. The correct time signature is provided in the transcription.

San Carlos de Bariloche, February 2007
400th Anniversary of L'Orfeo's premiere

L'Orfeo: Toccata e Ritornello

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Toccata che si suona avanti il levar de la tela tre volte con tutti li stromenti, & si fa un Tuono piu alto volendo sonar le trombe con le sordine.

Clarino.
Quinta.
Alto e basso.
Vulgano.
Basso.

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is for Clarino, the second for Quinta, the third for Alto e basso, the fourth for Vulgano, and the fifth for Basso. The music is in 4/2 time and begins with a rest followed by a melodic line in the Clarino part.

The second system continues the musical score with five staves. The Clarino part features a more active melodic line with eighth notes. The other parts provide harmonic support with various rhythmic patterns.

The third system concludes the musical score with five staves. It features a key signature change to two flats (B-flat and E-flat) and a time signature change to 4/2. The music ends with a final cadence in the Clarino part.

System 1: A five-staff musical score in 4/2 time. The top staff (treble clef) contains a melodic line with a quarter rest at the start. The second staff (treble clef) features a continuous eighth-note accompaniment. The third staff (treble clef) has a melodic line with a half rest at the start. The fourth staff (bass clef) contains a simple bass line with whole notes. The fifth staff (bass clef) contains a simple bass line with whole notes.

System 2: A five-staff musical score in 4/2 time. The first staff (treble clef) begins with a double bar line and the word "RITORNELLO" above it. The second staff (treble clef) has a melodic line with a sharp sign. The third staff (treble clef) has a simple bass line. The fourth staff (bass clef) has a simple bass line. The fifth staff (bass clef) has a simple bass line.

System 3: A five-staff musical score in 4/2 time. The first staff (treble clef) has a melodic line with a flat sign. The second staff (treble clef) has a melodic line with a sharp sign. The third staff (treble clef) has a simple bass line. The fourth staff (bass clef) has a simple bass line. The fifth staff (bass clef) has a simple bass line.

L' Orfeo: "Dal mio Permesso amato" (La Musica, Prologo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

N.B.: The recurring ritornello of this part has been compacted to two staves, in order to save space. It is identical to the three last measures of the first ritornello of the opera, just after the Toccata. DHZ

PROLOGO. LA MUSICA

Dal mio per - mes - so a - ma - to a voi ne ve - gno

In - cli - ti E roi san - gue gen - til de Re - gi Di cui nar - ra la fam - ma ec -

- cel - si pre - gi Ne giun - ge al ver per - ch'è trop - p'al - to il se - gno

RITORNELLO

Io la Mu - si - ca son ch'ai dol - ci ac - cen - ti So far tran - quil - lo og - ni tur - ba - to co - re

Et hor di no - bil i - ra et hor d'A - mo - re pos - s'in - fiam - mar le più ge - la - te men - ti.

RITORNELLO

Io su Ce-te-ra d'or can - tan - do so - glio Mor - tal o - rec - chio lu - sin - gar ta - l'ho - ra

E in que - sta gui - sa à l'ar - mo nia - so - no - ra De la li - ra del ciel più l'al - me in - vo - glio.

RITORNELLO

Quin - ci a dir - vi d'Or - feo de - sio mi spro - na D'Or - feo che tras - se

al suo can - tar le fe - re E ser - vo fe l'In - fer - no a sue pre -

- ghie - re Glo - ria im - mor - tal di pin - do e d'E - li - co - na.

RITORNELLO

Hor men - tre i can - ti al - ter - no hor lie - ti hor me - sti Non si mo - va -

Au - gel - lin fra que - ste pian - te Ne s'o - da in que - ste ri - ve on - da so -

- nan - te Et o - gni au - ret - ta in suo ca - min s'ar - re - sti.

L'Orfeo: "In questo lieto e fortunato giorno" (Pastore, Atto Primo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

PASTORE.

8 In que - sto lie - to e for - tu - na - to gior - no C'hà po - sto fi - ne à gl'a - mo - ro - si af - fan - ni Del no - stro Se - mi - de - o Can - tiam Pa - sto - ri in si so - a - vi ac - cen - ti Che sian de - gni d'Or - feo no - stri con - cen - ti Og - gi fat - ta è pie - to - sa L'al - ma già si sde - gno - sa De la bel - l'Eu - ri di - ce Og - gi fat - to è fe - li - ce Or - feo nel sen di le - i per cui già tan - to Per que - ste sel - ve ha so - spi - ra - to e pian - to Dun - que in sì lie - to e for - tu - na - to gior - no C'hà pos - to fi - ne à gl'a - mo - ro - si af - fan - ni Del no - stro Se - mi - de - o can - tiam Pa - sto - ri In si so - a - vi ac - cen - ti Che sian de - gni d'Or - feo no - stri con - cen - ti.

L'Orfeo: "Vieni Imeneo" (SSATB, Atto Primo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Questo Canto fu concertato al suono de tutti gli stromenti.

CHORO.

Vie - ni I me - neo, deh vie - ni, E la tua fa - ce ar - den - te Sia qua - si un Sol na -
Vie - ni I me - neo, deh vie - ni, E la tua fa - ce ar - den - te Sia qua - si un Sol na -
Vie - ni I - me - neo, deh vie - ni, E la tua fa - ce ar - den - te Sia qua - si un Sol na -
8 Vie - ni I - me - neo, deh vie - ni, E la tua fa - ce ar - den - te Sia qua - si un Sol na -
Vie - ni I - me - neo deh vie - ni, E la tua fa - ce ar - den - te Sia qua - si un Sol na -

- scen - te Ch'ap - por - ti a que - sti a - man - ti di se - re - ni, E lun - ge ho -
- scen - te Ch'ap - por - ti a que - sti a - man - ti di se - re - ni, E lun - ge ho -
- scen - te Ch'ap - por - ti a que - sti a - man - ti di se - re - ni, E lun - ge ho -
8 - scen - te Ch'ap - por - ti a que - sti a - man - ti di se - re - ni, E lun - ge ho -
- scen - te Ch'ap - por - ti a que - sti a - man - ti di se - re - ni, E lun - ge ho -

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre E lun - ge ho -

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre E lun - ge ho -

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre E lun - ge ho -

⁸ - mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre E lun - ge ho -

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre E lun - ge ho -

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre.

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre.

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre.

⁸ - mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre.

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre.

L' Orfeo: "Muse honor di parnaso" (Ninfa, Atto Primo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

NINFA.

Mu - se ho - nor di par - na - so A - mor del cie - lo Gen - til con -
- for - to a scon - so - la - to co - re Vo - stre ce - tre so - no - re
Squar - ci - no d'o - gni nu - b'il fo - sco ve - lo E men - tre og - gi pro - pi - zio al no - stro Or -
- fe - o In - vo - chiam I - me - ne - o Su ben tem - pra - te cor - de
Sia il vo - stro can - to al no - stro suon con - cor - de.

L' Orfeo: "Lasciate i monti" (SSATB, Atto Primo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

CHORO. Questo Balletto fu cantato al suono di cinque Viole da braccio, tre Chittaroni, duoi Clavicembani, un'Arpa doppia, un contrabasso da Viola, & un Flautino alla vigesima seconda.

La - scia - te i mon ti La - scia - te i fon - - ti Nin - - fe vez -
La - scia - te i mon - ti La - scia - te i fon - - ti
Nin - fe vez -

8

Detailed description: This system contains the first two measures of the vocal score. It features five staves: Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Cello/Double Bass. The Soprano part has the lyrics 'La - scia - te i mon ti La - scia - te i fon - - ti Nin - - fe vez -'. The Alto part has 'La - scia - te i mon - ti La - scia - te i fon - - ti'. The Tenor part has 'Nin - fe vez -'. The Bass and Cello/Double Bass parts provide harmonic support with various note values and rests.

- zo s'e - lie - - te E in que - sti pra - ti Ai bal - li u
Nin - - fe vez - zo - - se e lie - te E in que - sti
- zo - - se e lie - te vez - zo - se e lie - te
Nin - fe vez - zo - se e lie - te
Nin - fe vez - zo - - se e lie - - te

8

Detailed description: This system contains the next two measures of the vocal score. The Soprano part continues with '- zo s'e - lie - - te E in que - sti pra - ti Ai bal - li u'. The Alto part has 'Nin - - fe vez - zo - - se e lie - te E in que - sti'. The Tenor part has '- zo - - se e lie - te vez - zo - se e lie - te'. The Bass part has 'Nin - fe vez - zo - se e lie - te'. The Cello/Double Bass part continues with harmonic support.

sa - - - ti Va - - go il bel piè ren - de - - -

pra - ti Ai bal - li u sa - - ti Va - - go il bel piè

Va - go il bel piè ren - de - te il bel

Va - go il bel

Va - go il bel piè ren -

8

- - - te Qui mi - ri il So - le Vo - stre ca - ro - le Più va - ghe as - sai di quel

rende - - te Qui mi - ri il So - le Vo - stre ca - ro - le Più va - ghe as - sai di quel -

piè rende - - te Qui mi - ri il So - le Vo - stre ca - ro - le Più va - ghe as - sai di quel

8

piè rende - - te Qui mi - ri il So - le Vo - stre ca - ro - le Più va - ghe as - sai di quel

- de - - - te

- le Ond' a la Lu - na La not - te bru - na Dan - za - no in Ciel le stel -
 - le Ond' a la Lu - na La not - te bru - na Dan - za - no in Ciel le stel -
 - le Ond' a la Lu - na La not - te bru - na Dan - za - no in Ciel le stel -
⁸ - le Ond' a la Lu - na La not - te bru - na Dan - za - no in Ciel le stel -
 Ond' a la Lu - na La not - te bru - na Dan - za - no in Ciel le stel -

Ritornello

- le
 - le
 - le
⁸ - le
 - le



Musical score system 1, consisting of six staves. The top staff is in treble clef, and the bottom two staves are in bass clef. The middle four staves are in treble clef. The music features a complex melodic line in the top staff, with various rhythmic patterns and accidentals. The bottom two staves provide a steady bass line. A small number '8' is visible on the fourth staff.



Musical score system 2, consisting of six staves. The top staff is in treble clef, and the bottom two staves are in bass clef. The middle four staves are in treble clef. The music continues from the first system, with similar melodic and rhythmic elements. A small number '8' is visible on the fourth staff. The system concludes with a double bar line and repeat signs on the top and bottom staves.

L' Orfeo: "Ma tu gentil cantor" (Pastore, Orfeo & Euridice, Atto Primo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

PASTORE.

Ma tu gen - til can - tor s'a tuoi la - men - ti Gia fe - sti la - gri - mar que - ste cam -

- pag - ne Per - ch'ho - ra al suon de la fa - mo - sa ce - tra Non fai te - co gio -

- ir le val - li e'i pog - gi? Sia tes - ti - mon del co - re Qual - che lie - ta can -

ORFEO.

- zon che det - ti A - mo - re. Ro - sa del ciel vi - ta del mon -

- do e de - gna Pro - le di lui che l'u - ni - ver - so af - fre - na

Sol che'l tut - to cir - con - di e'l tut - to mi - ri Da - gli stel - lan - ti gi - ri

Dim - mi ve - - de - stù mai Di me più lie - to e for - tu - na - to A -

- man - te? Fu ben fe - li - ce il gior - no Mio ben che pria ti vi -

- di E più fe - li - ce l'ho - ra Che per te so - spi - ra - i

Poi ch'al mio so - spi - rar tu so - spi - ra - sti Fe - li - cis - si - mo il

pun - to Che la can - di - da ma - no Pe - gno di pu - ra fe - de à

me por - ges - ti Se tan - ti co - ri ha - ves - si Quan - t'oc - chi ha il ciel e -

- ter - no e quan - te chio - me Han que - sti col - li a - me - ni il ver - de mag - gio Tut - ti col - mi sa -

- rie - no e tra - boc - can - ti Di quel pia - cer ch'og - gi mi fa con - ten - to.

EURIDICE.

Io non di - rò qual si - a Nel tuo gio - ir Or - feo la gio - ia mi - a Che non ho me - co il

co - re Ma te - co stas - si in com - pa - gnia d'a - mo - re Chie - di - lo

dun - que à lui s'in - ten - der bra - mi Quan - to lie - ta gio - i - sca e quan - to t'a - mi.

L' Orfeo: "Lasciate i monti" (SSATB, Atto Primo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

CHORO. Questo Balletto fu cantato al suono di cinque Viole da braccio, tre Chittaroni, duoi Clavicembani, un'Arpa doppia, un contrabasso da Viola, & un Flautino alla vigesima seconda.

La - scia - te i mon ti La - scia - te i fon - - - ti Nin - - - fe vez -

La - scia - te i mon - ti La - scia - te i fon - - - ti

Nin - fe vez -

8

Detailed description: This is the first system of a musical score for a chorus. It consists of six staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The second staff is a vocal line with lyrics. The third staff is a vocal line with lyrics. The fourth staff is a vocal line with lyrics. The fifth staff is a vocal line with lyrics. The sixth staff is a bass line. The music is in 4/2 time and features a variety of note values and rests.

- zo s'e - lie - - - te E in que - sti pra - ti Ai bal - li u

Nin - - fe vez - zo - - - se e lie - te E in que - sti

- zo - - se e lie - te vez - zo - se e lie - te

8 Nin - fe vez - zo - se e lie - te

Nin - fe vez - zo - - se e lie - - - te

Detailed description: This is the second system of the musical score. It continues the vocal lines from the first system. The lyrics are: "- zo s'e - lie - - - te E in que - sti pra - ti Ai bal - li u", "Nin - - fe vez - zo - - - se e lie - te E in que - sti", "- zo - - se e lie - te vez - zo - se e lie - te", "8 Nin - fe vez - zo - se e lie - te", and "Nin - fe vez - zo - - se e lie - - - te". The music continues with various note values and rests.

sa - - - ti Va - - go il bel piè ren - de - -
 pra - ti Ai bal - li u sa - - ti Va - - go il bel piè
 Va - go il bel piè ren - de - te il bel
 Va - go il bel
 Va - go il bel piè ren -

- - - te Qui mi - ri il So - le Vo - stre ca - ro - le Più va - ghe as - sai di quel
 rende - - te Qui mi - ri il So - le Vo - stre ca - ro - le Più va - ghe as - sai di quel -
 piè rende - - te Qui mi - ri il So - le Vo - stre ca - ro - le Più va - ghe as - sai di quel
 piè rende - - te Qui mi - ri il So - le Vo - stre ca - ro - le Più va - ghe as - sai di quel
 - de - - te

- le Ond' a la Lu - na La not - te bru - na Dan - za - no in Ciel le stel -
 - le Ond' a la Lu - na La not - te bru - na Dan - za - no in Ciel le stel -
 - le Ond' a la Lu - na La not - te bru - na Dan - za - no in Ciel le stel -
⁸ - le Ond' a la Lu - na La not - te bru - na Dan - za - no in Ciel le stel -
 Ond' a la Lu - na La not - te bru - na Dan - za - no in Ciel le stel -

Ritornello

- le Ritornello
 - le Ritornello
 - le Ritornello
⁸ - le Ritornello
 - le Ritornello



Musical score system 1, consisting of six staves. The top staff is in treble clef, and the bottom two staves are in bass clef. The middle four staves are in treble clef. The music features a complex melodic line in the top staff, with various rhythmic patterns and accidentals. The bass staves provide a steady accompaniment. A small number '8' is visible on the fourth staff.



Musical score system 2, consisting of six staves. The top staff is in treble clef, and the bottom two staves are in bass clef. The middle four staves are in treble clef. The music continues from the first system, with similar melodic and harmonic structures. A small number '8' is visible on the fourth staff. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

L'Orfeo: "Vieni Imeneo" (SSATB, Atto Primo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Questo Canto fu concertato al suono de tutti gli stromenti.

CHORO.

Vie - ni I me - neo, deh vie - ni, E la tua fa - ce ar - den - te Sia qua - si un Sol na -
Vie - ni I me - neo, deh vie - ni, E la tua fa - ce ar - den - te Sia qua - si un Sol na -
Vie - ni I - me - neo, deh vie - ni, E la tua fa - ce ar - den - te Sia qua - si un Sol na -
8 Vie - ni I - me - neo, deh vie - ni, E la tua fa - ce ar - den - te Sia qua - si un Sol na -
Vie - ni I - me - neo deh vie - ni, E la tua fa - ce ar - den - te Sia qua - si un Sol na -

- scen - te Ch'ap - por - ti a que - sti a - man - ti di se - re - ni, E lun - ge ho -
- scen - te Ch'ap - por - ti a que - sti a - man - ti di se - re - ni, E lun - ge ho -
- scen - te Ch'ap - por - ti a que - sti a - man - ti di se - re - ni, E lun - ge ho -
8 - scen - te Ch'ap - por - ti a que - sti a - man - ti di se - re - ni, E lun - ge ho -
- scen - te Ch'ap - por - ti a que - sti a - man - ti di se - re - ni, E lun - ge ho -

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre E lun - ge ho -

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre E lun - ge ho -

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre E lun - ge ho -

⁸ - mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre E lun - ge ho -

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre E lun - ge ho -

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre.

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre.

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre.

⁸ - mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre.

- mai di sgom - bre De gl'af - fan - ni e del duol gl'or - ro - ri e l'om - bre.

L' Orfeo: "Ma s'il nostro gioir" (Pastore, Atto Primo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

PASTORE.

8 Ma s'il no - stro gio - ir dal ciel de - ri - va

8 Co - me dal ciel ciò che qua giù n'in - con - tra Giu - st'è ben che de -

8 - vo - ti Gl'of - fria - m'in - cen - sie vo - ti Dun - qua'l tem - pio cia - scun ri - vol - ga i

8 pas - si A pre - gar lui ne la cui de - stra il mon - do

8 Che lun - ga - men - - te il - no - stro ben con - - ser - vi.

L' Orfeo: Ritornello (Atto Primo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

RITORNELLO.

8

8

8

L'Orfeo: "Alcun non sia" (TT, Atto Primo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

CHORO.

8 Al - cun non sia che di - spe - ra - to in - pre - da Si do - ni al duol

8 Al - cun non sia che di - spe - ra - to in pre - da Si do - ni al duol

8 ben - che tal - l'hor si as - sa -

8 ben - che tal - l'hor si as - sa -

8 g - lia Pos - sen - te si che no - stra vi - ta in - for -

8 g - lia Pos - sen - te si che no - stra vi - ta in - for -

8 sa Pos - sen - te si Pos - sen - te si che no - stra vi - ta in - for - sa.

8 - sa Pos - sen - te si che no - stra vi - ta in - for - sa.

L' Orfeo: Ritornello (Atto Primo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

RITORNELLO.

The first system of the Ritornello consists of five staves. The top staff is the Soprano line, followed by the Alto, Tenor, Bass, and Cello/Double Bass lines. The music is in 3/4 time and G major. It begins with a rest in the Soprano line, followed by a series of rhythmic patterns and melodic lines across the other staves. The word "RITORNELLO." is written above the second staff.

The second system of the Ritornello continues the musical piece with five staves. The music features various rhythmic and melodic motifs, including some rests and dynamic markings. The notation is consistent with the first system, maintaining the 3/4 time signature and G major key.

The third system of the Ritornello concludes the piece with five staves. The music features a final cadence and some dynamic markings. The notation is consistent with the previous systems, maintaining the 3/4 time signature and G major key.

L'Orfeo: "Che poi che nembo" (SAB, Atto Primo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

Che poi che nem - - - - bo rio gra -

Che poi che nem - - bo rio gra -

Che poi che nem - - - - bo rio gra -

This system contains the first two lines of the musical score. It features a vocal line (Soprano) and a basso continuo line (Bass). The vocal line begins with a long note on 'nem' that spans across the first two measures. The basso continuo line provides a steady accompaniment with a mix of eighth and quarter notes.

- vi - do il se - no D'a - tra tem - pe - sta in - nor-ri - di - to ha il mon - do

- vi do il se - no D'a - tra tem - pes - ta in - nor - ri - di - - - to ha il mon - do Di -

- vi - do il se - no D'a - tra tem - pes - ta in - nor - ri - di - to ha il mon - - - do Di - spie - ga il

This system contains the next two lines of the musical score. The vocal line continues with the lyrics, showing a melodic line with various note values. The basso continuo line continues with a similar rhythmic pattern, providing harmonic support.

Di - spie - ga il Sol più chia - ro i rai lu - cen - ti

- spie - ga il Sol più chia - ro i rai lu - cen - - - ti Di - spie - ga il

Sol più chia - - - ro i rai lu - cen - ti Di - spie - ga il Sol più

This system contains the final two lines of the musical score. The vocal line concludes with the lyrics, featuring a melodic flourish. The basso continuo line continues with a steady accompaniment, ending with a final chord.

Di - spie - ga il Sol più chia - ro i rai lu - cen - - - ti

Sol più chia - - ro i rai lu - cen - - - ti

chia - ro i rai lu - cen - - ti

The image shows a musical score for a vocal piece, likely a duet or a solo with accompaniment. It consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics are in Italian and are distributed across the staves. The first staff has the lyrics "Di - spie - ga il Sol più chia - ro i rai lu - cen - - - ti". The second staff has "Sol più chia - - ro i rai lu - cen - - - ti". The third staff has "chia - ro i rai lu - cen - - ti". The fourth staff is mostly empty, with a few notes at the end. There are some musical markings like slurs and ties across the staves.

L' Orfeo: Ritornello (Atto Primo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

RITORNELLO.

8

8

8

L'Orfeo: "E dopo l'aspro gel" (AT, Atto Primo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

First system of the musical score. It consists of three staves: a vocal line (soprano), a lute line (marked with an '8'), and a basso continuo line. The time signature is 4/2. The lyrics are: "E do - - po l'as - pro gel del Ver - no i - gnu - do".

Second system of the musical score. It consists of three staves: a vocal line (soprano), a lute line (marked with an '8'), and a basso continuo line. The lyrics are: "Ve - - - - - ste di".

Third system of the musical score. It consists of three staves: a vocal line (soprano), a lute line (marked with an '8'), and a basso continuo line. The lyrics are: "fior la pri - ma - ve - - - - -".

Fourth system of the musical score. It consists of three staves: a vocal line (soprano), a lute line (marked with an '8'), and a basso continuo line. The lyrics are: "ra i cam - - pi.".

L' Orfeo: "Ecco Orfeo" (SATTB, Atto Primo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

Ec - co Or - feo Ec - co Or - feo cui pur dian - - zi Fu - ron ci -

Ec - co Or - feo Ec - - co Or - feo cui pur dian - - zi Fu - ron ci -

⁸ Ec - co Or - feo Ec - co Or - - feo cui pur dian - - zi Fu - ron ci -

⁸ Ec - co Or - feo Ec - - co Or - feo cui pur dian - zi Fu - ron ci -

Ec - co Or - feo Ec - - co Or - feo cui pur dian - - zi Fu - ron ci -

- bo i so - spir be - van - - da il pian - to

- bo i so - spir be - van - da il pian - - - to

⁸ - bo i so - spir be - van - - da il pian - to

⁸ - bo i so - spir be - van - da il pian - to

- bo i so - spir be - van - da il pian - to

Og - gi fe - li - ce è tan - - to Og - gi - fe - li - ce è - tan - to Che nul - la è - più Che

Og - gi fe - li - ce è tan - - to Che nul - la è più Che

Og - gi fe - li - ce è tan - - to

Og - gi fe - li - ce è tan - - to Og - gi fe - li - ce è tan - to Che nul - la è più Che

Og - gi fe - li - ce è tan - - to Og - gi fe - li - ce è tan - to Che nul - la è più

nul - la è più Che nul - la è più che

da bra - mar gl'a - van - zi che da bra - mar gl'a - van - zi che

che da bra - mar gl'a - van - zi che da bra - mar gli a -

nul - la è più che da bra - mar gli a -

che da bra - mar gli a - van - zi che

da bra - mar gl'a - van - zi che da bra - mar gl'a - van - zi che da bra - mar gl'a - van - zi.

da bra - mar che da bra - mar gl'a - van - zi gli a - van - - zi.

- van - zi che da bra - mar gli a van - - - zi che da bra - mar gli a - van - zi.

- van - zi che da bra - mar gli a van - zi che da bra - mar gli a van - zi gli a van - zi.

da bra - mar gli a - van - - - zi che da bra - mar gli a - van - - - - zi.

L'Orfeo: "Ecco pur ch'a voi ritorno" (Orfeo, Atto Secondo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

SINFONIA.

8

8

ORFEO.

Ec - co pur ch'a voi ri -

8

8 - tor - no Ca - re sel - ve e spiag - gie a - ma - te Da quel sol fat - te be - a - te Per cui sol

The first system of the musical score consists of five staves. The top four staves are empty, with a fermata symbol above each. The fifth staff contains the vocal melody, starting with a fermata and then moving to a series of notes: G4, A4, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The lyrics are written below the vocal line. The bottom staff contains the piano accompaniment, starting with a fermata and then moving to a series of notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4.

8 mie not - t'han gior - no Ec - co pur ch'a voi ri - tor - no Ec - co pur ch'a voi ri - tor - no

The second system of the musical score consists of five staves. The top four staves are empty, with a fermata symbol above each. The fifth staff contains the vocal melody, starting with a fermata and then moving to a series of notes: G4, A4, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The lyrics are written below the vocal line. The bottom staff contains the piano accompaniment, starting with a fermata and then moving to a series of notes: C3, D3, E3, F3, G3, A3, B3, C4.

L'Orfeo: "Mira ch'a se n'alletta" (Pastore, Atto Secondo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

Questo Ritornello fu suonato di dentro da un Clavicembano, duoi
Chitaroni, & duoi Violini piccioli alla Francese.

RITORNELLO.

PASTORE.

Mi - ra ch'a se n'al - let - ta L'om - bra Or - feo de que' fag - gi Hor che'n - fo



8 - ca-ti rag-gi Fe - bo dal ciel sa - et - ta

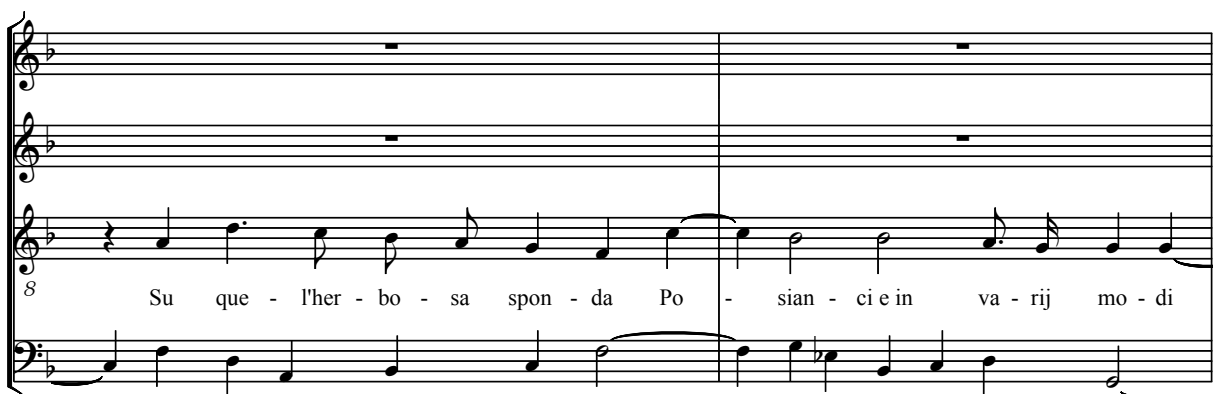
RITORNELLO.

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. It features a key signature of one flat and a 4/2 time signature. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. A section labeled 'RITORNELLO.' is indicated above the piano accompaniment.



8

This system continues the musical score with piano accompaniment. It features a key signature of one flat and a 4/2 time signature. The piano accompaniment includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.



8 Su que - l'her - bo - sa spon - da Po - sian - ci e in va - rij mo - di

This system contains the second vocal line and piano accompaniment. It features a key signature of one flat and a 4/2 time signature. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.



8 Cia - scun sua vo - ce sno - di Al mor - mo - rio de l'on - de

This system contains the third vocal line and piano accompaniment. It features a key signature of one flat and a 4/2 time signature. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

L' Orfeo: "In questo prato adorno" (Due Pastori, Atto Secondo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Questo Ritornello fu sonato da duoi Violini Ordinarij da braccio, un Basso de Viola da braccio, un Clavicembano, & duoi Chittaroni.

RITORNELLO.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is in treble clef, the middle in treble clef, and the bottom in bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 6/4. The music features a variety of note values including quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests.

The second system of the musical score continues the three-staff arrangement. It maintains the 6/4 time signature and key signature, with similar melodic and harmonic patterns as the first system.

DUE PASTORI.

In que - sto pra - to a - dor - no o -
Un Clavicembano & un Chittarone.
In que - sto pra - to a - dor - no o -

The third system marks the beginning of the vocal entry for two Pastors. It features two vocal staves in treble clef and a basso continuo staff in bass clef. The time signature changes to 3/4 and then 6/4. The lyrics are written below the vocal staves.

- gni sel - vag - gio Nu - me So - ven - te ha per co - stu - me Di far lie - to sog -
- gni sel - vag - gio Nu - me So - ven - te ha per co - stu - me Di far lie - to sog -

The fourth system continues the vocal entry. It features two vocal staves in treble clef and a basso continuo staff in bass clef. The time signature is 3/4. The lyrics are written below the vocal staves.

- gior - no

RITORNELLO.

- gior - no

Qui

Qui

Pan Dio de' Pa - sto - ri S'u - di ta - l'hor do - len - te Ri -

Pan Dio de' Pa - sto - ri S'u - di ta - l'hor do - len - te Ri -

- mem - brar dol - ce - men - te Suoi sven - tu - ra - ti a - - mo - ri

- mem - brar dol - ce - men - te Suoi sven - tu - ra - ti a - - mo - ri

L' Orfeo: "Qui le Napee vezzose" (SATTB, Atto Secondo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Fu sonato di dentro da duoi Chitaroni, un Clavicembano, & duoi Flautini.

Musical score for the first system, labeled "RITORNELLO." The score is in 4/2 time and consists of six staves. The top two staves (Soprano and Alto) contain the vocal line, which begins with a rest and then enters with a melodic phrase. The bottom two staves (Tenor and Bass) contain the bass line, which begins with a rest and then enters with a supporting bass line. The middle two staves (Violin I and Violin II) are empty, with an "8" indicating an octave sign.

Musical score for the second system. The top two staves (Soprano and Alto) continue the vocal line from the first system. The bottom two staves (Tenor and Bass) continue the bass line. The middle two staves (Violin I and Violin II) are empty, with an "8" indicating an octave sign. The text "DUE PASTORI." is written in the right margin of the system. Below the text, the words "Qui" are written under the Soprano and Alto staves, indicating the vocal entries of the two shepherds.

8 le Na - pee vez - zo - se Schie - ra sem - pre fio - ri - ta Con le can - di - de di - ta

8 le Na - pee vez - zo - se Schie - ra sem - pre fio - ri - ta Con le can - di - de di - ta

Detailed description: This system contains two vocal staves and two piano accompaniment staves. The vocal staves are in treble clef, and the piano staves are in bass clef. The music is in 4/4 time. The lyrics are: "le Na - pee vez - zo - se Schie - ra sem - pre fio - ri - ta Con le can - di - de di - ta". The piano accompaniment consists of a simple harmonic line in the right hand and a bass line in the left hand.

RITORNELLO.

8 Fur vi - ste a co - glier ro - se.

8 Fur vi - ste a co - glier ro - se.

Detailed description: This system features a Ritornello section. It includes two vocal staves and two piano accompaniment staves. The vocal staves are in treble clef, and the piano staves are in bass clef. The Ritornello section is marked with a double bar line and the word "RITORNELLO." above it. The music changes to 2/2 time for the first two measures and then to 4/2 time for the next two measures. The lyrics are: "Fur vi - ste a co - glier ro - se." The piano accompaniment includes a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line in treble clef, containing three measures of music with eighth and sixteenth notes. The second staff is a piano accompaniment line in treble clef, also with three measures of music. The third and fourth staves are empty, with an '8' time signature marking below the third staff. The fifth staff is a piano accompaniment line in bass clef, with three measures of music. The sixth staff is a piano accompaniment line in bass clef, with three measures of music.

CHORO.

The CHORO section consists of six staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics: "Dun - que fa de - gni Or - fe - o Del suon de la tua Li - ra". The second staff is a piano accompaniment line in treble clef. The third and fourth staves are empty, with an '8' time signature marking below the third staff. The fifth staff is a piano accompaniment line in bass clef. The sixth staff is a piano accompaniment line in bass clef. The lyrics are repeated on the vocal line across the three measures.

Que - sti cam - pi o - ve spi - ra Au - ra d'o - dor sa - be - o.

Que - sti cam - pi o - ve spi - ra Au - ra d'o - dor sa - be - o.

⁸ Que - sti cam - pi o - ve spi - ra Au - ra d'o - dor sa - be - o.

⁸ Que - sti cam - pi o - ve spi - ra Au - ra d'o - dor sa - be - o.

Que - sti cam - pi o - ve spi - ra Au - ra d'o - dor sa - be - o.

L'Orfeo: "Vi ricorda o bosch'ombrosi" (Orfeo, Atto Secondo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

Fu sonato questo Ritornello di dentro da cinque Viole da braccio,
un contrabasso, duoi Clavicembani & tre chitarroni.

The image displays a musical score for a Ritornello. It consists of two systems of staves. The first system includes a treble clef staff with the word "RITORNELLO." written below it, followed by four more treble clef staves and one bass clef staff. The second system continues with four treble clef staves and one bass clef staff. The music is written in 12/8 time and features a variety of rhythmic patterns and melodic lines across the different staves. A vertical bar line is present in the middle of each system, indicating a repeat or a section change. The notation includes various note values, rests, and accidentals.

8
ORFEO.

8

Vi ri - cor - da o bo - sch'om - bro - si Vi ri - cor - da o bo - sch'om -
 Di - te al - l'hor non vi sem - bra - i Di - te al - l'hor non vi sem -
 Vis - si già mes - to e do - len - te Vis - si già mes - to e do -
 Sol per te bel - la Eu - ri - di - ce Sol per te bel - la Eu - ri -

8

8

- bro si De miei lun - gh'as - pri tor - men - ti Quan - do i sas - si ai miei la -
 - bra - i Più d'o - gn'al - tro scon - so - la - to Hor for - tu - na ha stil can -
 - len - te Hor gio - i - sco e que - gli af - fan - ni Che sof - fer - ti hò per tan -
 - di - ce Be - ne - di - co il mio tor - men - to Do - po'l duol vi è più con -

8

8 - men ti Ri - spon - dean fat - ti pie - to - si Vi ri - cor - da o bo - sch'om -
 - gia to Et ha vol - to in fes - ta i gua - i Di te al - l'hor non vi sem -
 - t'an ni Fan più ca - ro il ben pre - sen - te Vis - si già mes - to e do -
 - ten to Do - po'l mal vi è più fe - li - ce Sol per te bel - la Eu - ri -

8

8 - bro - si Vi ri - cor - da o bo - sch'om - bro - si
 - bra - i Piu d'o - gn'al tro scon - so - la - to
 - len - te Vis - si già mes - to e - do - len - te
 - di - ce Sol per te bel - la Eu - ri

1

2

di - ce

L' Orfeo: "Mira deh mira Orfeo" (Pastore, Atto Secondo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

PASTORE.

8 Mi - ra deh mi - ra Or - feo che d'o - gni in - tor -

8 - no Ri - de il bo - sco e ri - - - de il pra - to

8 Se - gui pur col plet - tr'au - ra - to D'ad - dol - cir

8 l'a - ria in si be - - a - - - to gior - - no.

L' Orfeo: "Ahi caso acerbo" (Messaggiera, Pastori, & Orfeo, Atto Secondo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Messaggiera. Un organo di legno & un Chit.

Ahi ca - so a - cer - bo ahi fa - t'em - pio e cru -

- de - le Ahi stel - le in - giu - ri - o - se ahi ciel a - va -

[Pastore.] Un Clavic. Chitar. & Viola da braccio. MESSAGIERA

- ro Qual suon do - len - te il lie - to di per - tur - ba? Las - sa dun - que deb - b'i - o

Men - tre Or - feo con sue no - te il ciel con - so - la Con le pa - ro - le mie pas - sar

PASTORE.

gli il co - re. Que - sta è Sil - via gen - ti - le Dol - cis - si - ma com - pa - gna Del - la bel - l'Eu - ri

- di - ce ò quan - to e in vi - sta Do - lo - ro - sa hor che fia? deh som - mi

MESSAG.

De - i Non tor - ce - te da noi be - ni - gno il guar - do. Pa - stor la - scia - te il can - to

ORFEO.

Ch'o - gni no - stra al - le - grez - za in do - glia è vol - ta. D'on - de vie - ni? o - ve vai?

MESSAGGIERA.

Nin - fa che por - ti? A te ne ven - go Or - feo Mes - sag - gie - ra in - fe - li - ce Di

34

Orf.

ca - so più in - fe - li - ce e più fu - ne - sto La tua bel - la Eu - ri - di - ce Ohi - mè che

43

Messag. Orf. MESSAG.

o - do? La tua di - let - ta spo - sa è mor - ta. Ohi - mè. In un fio -

- ri - to pra - to Con l'al - tre sue com - pa - gne Gi - va co - glien - do fio - ri Per

far - ne u - na ghir - lan - da à le sue chio - me Quan - d'an - gue in - si - di - o - so Ch'e'

- ra fra l'er - be as - co - so Le pun - se un piè con ve - le - no - so den - te

Ed ec - co im - ma - ti - nen - te Sco - lo - rit - si il bel vi - so

34 3

e ne' suoi lu - mi Spa - rir que' lam - pi on - d'el - la al Sol fea scor - no Al -

- l'hor noi tut - te sbi - got - ti - te e me - ste Le fum - mo in - tor - no ri - chia -

b b

- mar ten - tan - do Li spir - ti in lei smar - ri - ti Con l'on - da fre

fre - sca e co' pos - sen - ti car - mi Ma nul - la val - se ahi las - sa Ch'el - la i lan - gui - di

lu - mi al - quan - to a - pren - do E te chia - man - do Or - fe - o Or - fe - o

Dop - po un gra - ve so - spi-ro Spi - rò fra que - ste brac - cia ed io ri - ma-

b # b

PASTORE.
- si Pie - na il cor di pie - ta - de e di spa - ven - to. Ahi ca - so a - cer - bo ahi

b #

fat - t'em - pio e cru - de - le Ahi stel - le in - giu - ri - o - se ahi ciel a - va-

PASTORE.
- ro A l'a - ma - ra no - vel - la Ras - sem - bra l'in fe - li -

- ce un mu - to sas - so Che per trop - po do - lor non può do - ler - si. Ahi

ben ha - vreb - be un cor di Ti - gre ò d'Or - sa Chi non sen - tis - si

di tuo mal pie - ta - te Pri - vo d'o - gni tuo ben mi - se - ro A - man - te.

6 4 5 3

L' Orfeo: "Ahi caso acerbo" (SATTB, Atto Secondo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

CHORO.

Ahi ca - so a - cer bo ahi fat t'em - - pio e cru - - de - le -
Ahi ca - so a - cer bo ahi fat - t'em - pio e - cru - de - le
8 Ahi ca - so a - cer bo ahi fat t'em - pio e cru - - de - le
8 Ahi ca - so a - cer bo ahi fat t'em - - pio e cru - de - le
Ahi ca - so a - cer - bo ahi fat - t'em - - pio e cru - de - le

Ahi stel - le in - giu - ri - o se ahi cie - lo a - va - ro.
Ahi stel - le in - giu - ri - o se ahi cie lo a - va - ro.
8 Ahi ste - le in - giu - ri - o se ahi cie - - lo a - va - - - ro.
8 Ahi stel - le in - giu - ri - o se ahi cie - - lo a - va - - - ro.
Ahi stel - le in - giu - ri - o - se ahi cie - - lo a - va - - - - ro.

Non si fi - di huom mor - ta - le Di ben ca - du - co e
Non si fi di huom mor - ta - le Di ben ca - du - co e
8 Non si fi di huom mor ta le Di ben ca - du - co e fra -
8 Non si fi - di huom mor - ta - le Di ben ca - du - - - - co e
Non si fi - di huom mor - ta - le Di ben ca - du - co e

fra - le Che to - sto fug - ge e spes - so

fra - le Che to - sto fug - ge che to - sto fug - ge e spes - so

8 - le Che to - sto fug - ge che to - sto - fug - ge e spes - so

8 fra - le Che to - sto fug - ge che to - sto fug - ge e spes - so A gran sa -

fra - le Che to - sto fug - ge e spes - so

A gran sa - li - ta a gran sa - li - ta Il pre - ci - pi - zio e pres - so.

A gran sa - li - ta a gran sa - li - ta Il pre - ci - pi - zio e pres - so.

8 A gra sa - li - ta a gran sa - li - ta il pre - ci - pi - zio e pres - so.

8 - li - ta a gran sa - li - ta il pre - ci - pi - zio e pres - so.

A gran sa - li - ta a gra sa - li - ta il pre - ci - pi - zio e pres - so.

L' Orfeo: "Tu se' morta" (Orfeo, Atto Secondo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

ORFEO. Un organo di legno & un Chitarone.



8 Tu se' mor-ta se' mor-ta mia vi - ta ed io re - spi -

8 - ro Tu se' da me par - ti - ta se' da me par - ti - ta Per mai più

8 mai più non tor - na - re ed io ri - man - go Nò nò

8 che se i ver - si al - cu - na co - sa pon - no N'an - drò si - cu - ro à più pro - fon - di a - bis - si

8 E in - te - ne - ri - to il cor del Rè de l'om - bre Me - co trar - rot - ti A ri - ve - der le

8 stel - le O se ciò ne - ghe - ram - mi em - pio de - sti - no Ri - mar - rò te - co in com - pa - gnia

8 di mor - te A dio ter - ra a dio Cie - lo e So - le a Di - o.

L' Orfeo: "Ma io ch' in questa lingua" (Messaggiera, Atto Secondo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

MESSAGGIERA.

Ma io ch'in que - sta lin - gua Hò por - ta - to il col - tel - lo C'ha sve - na - ta ad Or -

The first system of the musical score for the aria. It consists of a vocal line in the treble clef and a basso continuo line in the bass clef. The time signature is 4/2. The key signature has one sharp (F#). The lyrics are: "Ma io ch'in que - sta lin - gua Hò por - ta - to il col - tel - lo C'ha sve - na - ta ad Or -".

- feo l'a - ni - ma a - man - te O - di - o - sa ai Pa - sto - ri et à le Nin - fe o - di -

The second system of the musical score. The lyrics are: "- feo l'a - ni - ma a - man - te O - di - o - sa ai Pa - sto - ri et à le Nin - fe o - di -".

- o - sa a me stes - sa o - ve m'a - scon - do No - to - la in - fau - sta il so - le Fug - gi - rò

The third system of the musical score. The lyrics are: "- o - sa a me stes - sa o - ve m'a - scon - do No - to - la in - fau - sta il so - le Fug - gi - rò".

sem - pre e in so - li - ta - rio spe - co Me - ne rò vi - ta al mio do - lor con - for - me

The fourth system of the musical score. The lyrics are: "sem - pre e in so - li - ta - rio spe - co Me - ne rò vi - ta al mio do - lor con - for - me".

L' Orfeo: Sinfonia (Atto Secondo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

The image displays a musical score for the Sinfonia from Claudio Monteverdi's L'Orfeo, Act II. The score is presented in two systems, each containing five staves. The top staff of each system is the first violin part, and the bottom staff is the bass line. The music is in 4/2 time and B-flat major. The first system spans four measures, and the second system spans four measures, ending with a double bar line and repeat signs. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as 'p' (piano) and 'f' (forte). The transcription is by Damián H. Zanette.

L' Orfeo: "Chi ne consola ahi lassi?" (TT, Atto Secondo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

CHORO. Duoi Pastori cantano al suono del Organo di legno, & un Chittarone.

8 Chi ne con - so - la ahi las - si? O pur chi ne con - ce - de Ne
8 Chi ne con - so - la ahi las - si? O pur chi ne con - ce - de Ne

8 gl'oc-chi un vi-vo fon-te Da po-ter la-gri-mar co - - me con-
8 gl'oc-chi un vi-vo fon-te Da po-ter la-gri-mar co-

8 - vien - - si In que - sto me - sto gior - no
8 - me con - vien - si In que - sto me - sto gior - - no Quan - to più lie - to

8 Quan - to più lie - to già Quan - to più lie - to già tan - t'hor più me - -
8 già Quan - to più lie - to già tan - - t'hor più me-

8 - sto Og - gi tur - bo cru - de - le I due lu - mi mag - gio - ri Di

8 - sto Og - gi tur - bo cru - de - le I due lu - mi mag - gio - ri Di

8 que - ste no - stre sel - ve Eu - ri - di - ce et Or - fe - o L'u - na

8 que - ste no - stre sel - ve Eu - ri - di - ce et Or - fe - - o

8 pun - ta da l'an - gue ahi las - si ha spen - ti.

8 L'al - tro dal duol traf - fit - to ahi las - si ha spen - ti.

L' Orfeo: "Ma dove hor sono" (TT, Atto Secondo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

8 Ma do - ve ah do - ve hor so - no De la mi -

8 Ma do - ve ah do - ve hor so - no De la mi -

This system contains the first two staves of the musical score. The top staff is a vocal line in G major, 4/2 time, with lyrics 'Ma do - ve ah do - ve hor so - no De la mi -'. The bottom staff is a basso continuo line in G major, 4/2 time, with lyrics 'Ma do - ve ah do - ve hor so - no De la mi -'. Both staves have a '8' in the first measure.

8 - se - ra Nin - fa Le bel - le e fred - de mem - bra Do - ve suo de - -

8 - se - ra Nin - fa Le bel - le e fred - de mem - bra Do - - ve suo de -

This system contains the third and fourth staves. The top staff continues the vocal line with lyrics '- se - ra Nin - fa Le bel - le e fred - de mem - bra Do - ve suo de - -'. The bottom staff continues the basso continuo line with lyrics '- se - ra Nin - fa Le bel - le e fred - de mem - bra Do - - ve suo de -'. Both staves have an '8' in the first measure.

8 - - gno al - ber - go Quel - la bel - l'al - ma e - les - se Ch'og - gi è par - ti - ta in

8 - gno al - ber - - go Quel - la bel - l'al - ma e - les - se

This system contains the fifth and sixth staves. The top staff continues the vocal line with lyrics '- - gno al - ber - go Quel - la bel - l'al - ma e - les - se Ch'og - gi è par - ti - ta in'. The bottom staff continues the basso continuo line with lyrics '- gno al - ber - - go Quel - la bel - l'al - ma e - les - se'. Both staves have an '8' in the first measure.

8 sul fio - rir de' gior - - ni Ch'og - gi è par - ti - ta in

8 Ch'og - - gi è par - ti - ta in sul fio - rir de' gior - ni in sul fio -

This system contains the seventh and eighth staves. The top staff continues the vocal line with lyrics 'sul fio - rir de' gior - - ni Ch'og - gi è par - ti - ta in'. The bottom staff continues the basso continuo line with lyrics 'Ch'og - - gi è par - ti - ta in sul fio - rir de' gior - ni in sul fio -'. Both staves have an '8' in the first measure.

8 sul fio - rir de' gior - ni An - diam Pa - sto - ri An - diam Pa - sto -

8 - rir de' gior - - - ni An - diam Pa - sto -

8 - - ri an - dia - mo Pie - to - si a ri - tro - var - le

8 - - ri an - dia - mo Pie - to - si a ri - tro - var - le E di la -

8 E di la - - gri - me a - ma - re Il do - vu - to tri - bu - to Per noi si

8 - gri - me a - ma - re Il do - vu - to tri - bu - to Per noi si pa - ghi Per noi si

8 pa - ghi si pa - ghi al - me - no si pa - ghi al - me - no al cor - - po e - san -

8 pa - ghi si pa - ghi al - me - no al cor - - po e - san - gue si pa - ghi al - me -

8 - gue si pa - ghi al - me - no al cor - - - po e - san - gue.

8 - no al cor - - - po e - san - gue al cor - po e - san - gue.

L'Orfeo: Ritornello (Atto Secondo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

N.B.: This "Ritornello" is identical to that of the prologue. DHZ

The image displays a musical score for a Ritornello in 4/2 time, consisting of two systems of five staves each. The first system includes a vocal line with the word "RITORNELLO." written above it. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and features a variety of rhythmic values including quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests. The second system concludes the piece with a double bar line and repeat dots. The notation is clear and professional, typical of a printed musical score.

L'Orfeo: Sinfonia [a 7] (Atto Terzo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

SINFONIA.

The first system of the musical score consists of seven staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom five staves are in bass clef. The music is written in a 2/2 time signature. The notation includes various rhythmic values such as quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests and accidentals. The word "SINFONIA." is written above the second staff.

The second system of the musical score continues the seven-staff arrangement. It features a variety of rhythmic patterns and melodic lines across all staves. The notation includes many slurs, ties, and dynamic markings. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

L'Orfeo: "O tu ch'innanzi morto" (Caronte, Atto Terzo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Caronte canta al suono del Regale.

O tu ch'in - nan - zi mor - t'a que - ste ri - ve Te - me - ra - rio t'en vie -
- ni ar - re - sta i pas - si Sol - car que - st'on - de ad huom mor - tal non das - si
Ne può co' mor - ti al - ber - go ha - ver chi vi - ve Chè? voi for - se ne - mi - co al mio si - gno -
- re Cer - be - ro trar da le tar - ta - ree por te O ra - pir bra - mi sua ca - ra con - sor -
- te D'im - pu - di - co de - si - re ac - ce - so il co - re Pon fre - no al fol - le ar - dir ch'en - tr'al mio le -
- gno Non ac - cor - rò più mai cor - po - rea sal - ma Si de - gli an - ti - chi ol - trag - g'an - cor nel' al -
- ma Ser - bo a - cer - ba me - mo - ria e giu - sto sdeg - no

L'Orfeo: "Scorto da te mio Nume" (Orfeo & Speranza, Atto Terzo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Qui entrano li Tromb. Corn. & Regali, & taciono le Viole da braccio, & Organi di legno Clavacem. & si muta la Sena.

ORFEO.

Scor - to da te mio Nu - me Spe - ran - za Spe - ran - za u - ni - co be -
- ne De - gl'af - flit - ti mor - ta - li O - mai son gion - to
a que - sti me - sti e te - ne - bro - si re - gni O - ve rag - gio di Sol gia mai non
gion - se Tu mia com - pa - gna e du - ce In co - si stra - ne e sco - no - sciu - te vi - e Re -
- ge - sti il pas - so de - bo - le e tre - man - te Ond' og - gi an - co - ra

spe-ro Di ri - ve - der quel-le be - a - te lu - ci Che so l'a gl'oc-chi miei por-ta-no il gior

SPERANZA.

- no Ec-co l'a - tra pa - lu - de ec - co il no - chi - e - ro Che trahe l'ig - nu - di spir

- ti a l'al - tra ri - va Do - ve hà Plu - ton de l'om - br'il vas - to im - pe -

- ro Ol - tre quel ne - ro sta - gn'ol - tre quel fiu - me In quei campi di pian - to e

di do - lo - re De - stin cru - de - le o - gni tuo ben t'a - scon -

- de Hor duo - po d'un gran co - re e d'un bel can - to Io sin qui t'ho con -

- dot - to hor più non li - ce Te - co ve - nir ch'a - ma - ra leg - ge il vie - ta Leg - ge

scrit - ta col fer - ro in du - ro sas - so de l'i - ma reg - gia in sù l'or-

4 3 43

- ri - bil so - glia Ch'in que - ste no - te il - fie - ro sen - so es - pri - me La - scia - te

43 4 3

o - gni spe - ran - za voi ch'en - tra - te La - scia - te og - ni spe - ran - za voi ch'en-

- tra - te Dun - que se sta - bi - li - to hai pur nel co - re Di por - re il piè ne

la Cit - tà do - len - te Da te men fug - go e - tor -

no A l'u - sa - to sog - gior - no. Do - ve ah do - ve te'n va - i

ORFEO.

4 #

U - ni - co del mio cor dol - ce con - for - to Poi che non

#

lun - ge ho - mai Del mi - o lun - go ca - min si sco - pr'il por - to

Per - che ti par - ti e m'ab - ban - do - ni ahi las - so Sul pe - ri - glio - so pas -

- so Qual be - ne hor più m'a - van - za Se fug - gi tu dol - cis - si - ma spe - ran - za.

L' Orfeo: Sinfonia (Atto Terzo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Questa Sinfonia si sonò pian piano, con Viole da braccio, un Org. di leg. & un contrabasso de Viola da gamba.

The musical score is presented in two systems, each containing five staves. The first system is labeled "SINFONIA." and the second system concludes with a double bar line and repeat dots. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/2 time signature. The score features various rhythmic values such as quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests and accidentals. The instrumentation includes Violins I and II, Viola, Organ, and Cello/Double Bass.

L'Orfeo: "Possente spirto" (Orfeo, Atto Terzo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

Orfeo al suono del Organo di legno, & un Chitarrone,
canta una sola de le due parti.

Violino.

Violino.

8 Pos - sen - - te spir - - - to

8 Pos - sen - te spir - - - to

Detailed description: This system contains the first two staves of the musical score. The top two staves are for Violino I and Violino II, both in 4/4 time. The vocal line is split into two parts, with the first part on a soprano staff and the second on an alto staff. The lyrics are 'Pos - sen - - te spir - - - to' for the first part and 'Pos - sen - te spir - - - to' for the second part. The bass line is on a bass staff with a clef and a double bar line.

8 E for - mi - da - - - - bil nu - - - - -

8 E for - mi - da - - - - - bil nu - - - me

Detailed description: This system contains the second two staves of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'E for - mi - da - - - - bil nu - - - - -' for the first part and 'E for - mi - da - - - - - bil nu - - - me' for the second part. The instrumental accompaniment continues with various rhythmic patterns and rests. The bass line is on a bass staff with a clef and a double bar line.

- me
 sen - - za cui far pas-
 sen - za cui far pas-

- sag - - - gio à l'al - - - tra
 - sag - gio à l'al - - - tra

ri - va
 ri - va

Al - ma da

Al - ma da

This system contains the first two staves of a musical score. The top staff is a vocal line with lyrics "Al - ma da". The bottom staff is a piano accompaniment with lyrics "Al - ma da". Both staves feature a melodic line with eighth notes and a bass line with a single note. A fermata is placed over the final note of the piano accompaniment.

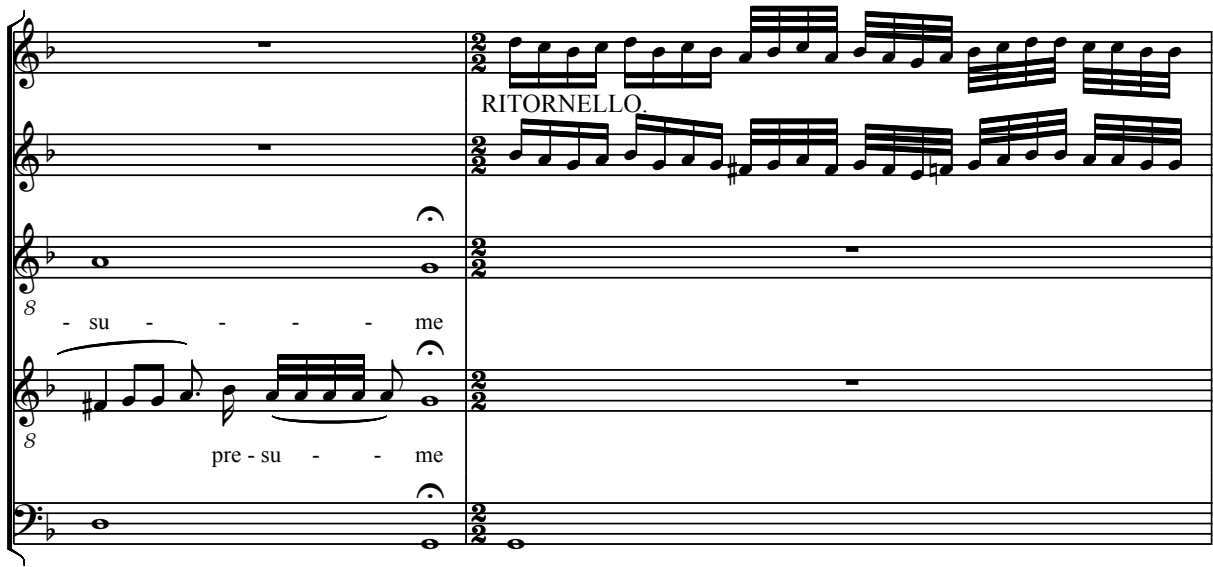
cor - po sciol - ta in

cor - po sciol - ta in van

This system contains the second two staves of a musical score. The top staff is a vocal line with lyrics "cor - po sciol - ta in". The bottom staff is a piano accompaniment with lyrics "cor - po sciol - ta in van". Both staves feature a melodic line with eighth notes and a bass line with a single note. A fermata is placed over the final note of the piano accompaniment.

van pre - - -

This system contains the third two staves of a musical score. The top staff is a vocal line with lyrics "van pre - - -". The bottom staff is a piano accompaniment with lyrics "van pre - - -". Both staves feature a melodic line with eighth notes and a bass line with a single note. A fermata is placed over the final note of the piano accompaniment.



Musical score system 1. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: - su - - - me
pre - su - - - me
The word "RITORNELLO." is written above the piano part. The system includes a double bar line.



Musical score system 2. This system continues the piano accompaniment from the first system, showing intricate sixteenth-note patterns in the right hand and a steady bass line in the left hand.



Musical score system 3. This system continues the piano accompaniment, maintaining the complex rhythmic texture established in the previous systems.

Non vi - - - vo io

Non vi - - v'io nò

Duoi Cornetti.

nò

Che poi di vi - - ta è

Che poi di vi - ta è pri -

pri - va

- va

mia ca - ra spo - sa

mia ca - ra spo - sa

8 il cor non è più me - co

8 il cor non è più me - co

Detailed description: This system contains five staves. The top two staves are for piano accompaniment, showing a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The third and fourth staves are for vocal parts, with lyrics in Italian. The fifth staff is a bass line. The music is in 4/2 time and features a key signature of one sharp (F#).

8 E sen - za cor co - m'es - ser può ch'io vi -

8 E sen - za cor co - m'es - - ser può ch'io vi -

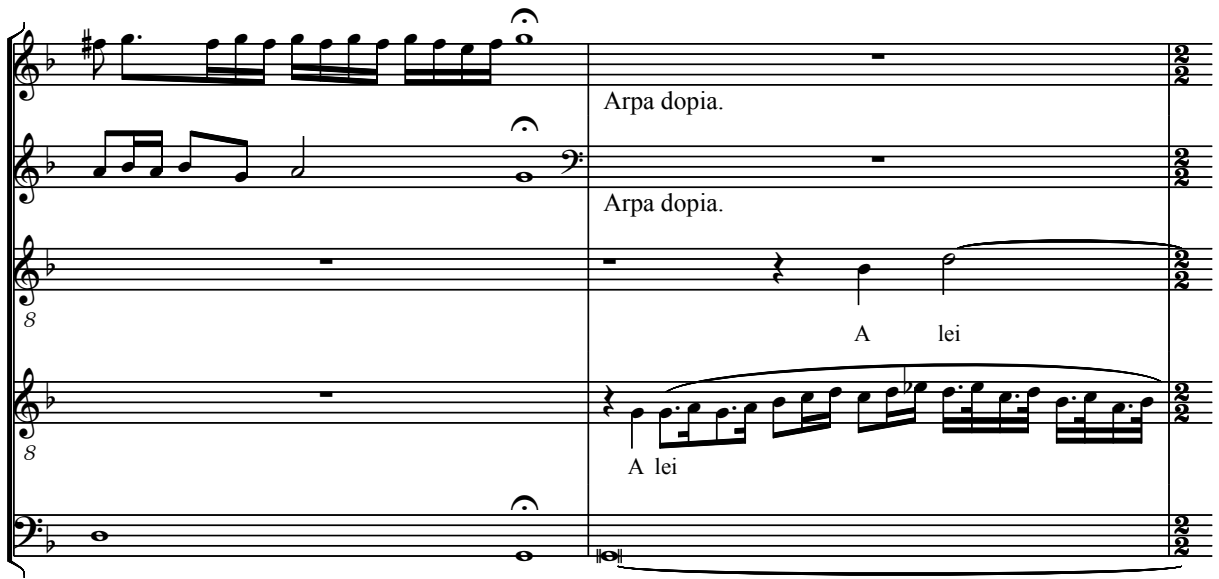
Detailed description: This system contains five staves. The top two staves are for piano accompaniment. The third and fourth staves are for vocal parts with lyrics. The fifth staff is a bass line. The music is in 4/2 time and features a key signature of one sharp (F#).

RITORNELLO.

8 - va.

8 - va.

Detailed description: This system contains five staves. The top two staves are for piano accompaniment, starting with a 'RITORNELLO' section. The third and fourth staves are for vocal parts with lyrics '- va.'. The fifth staff is a bass line. The music is in 4/2 time and features a key signature of one sharp (F#).



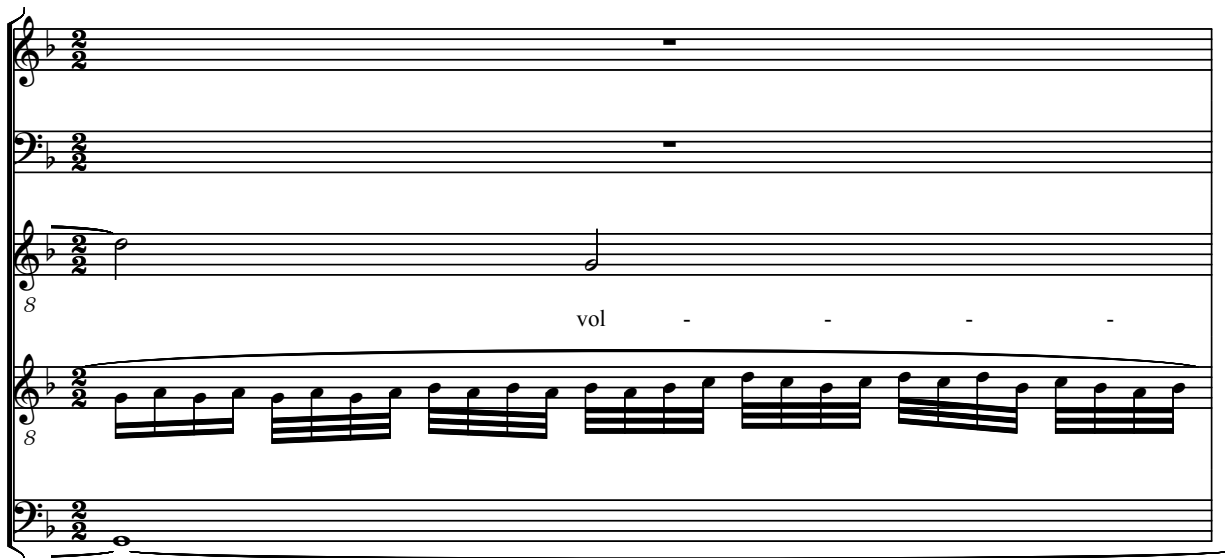
Arpa dopia.

Arpa dopia.

A lei

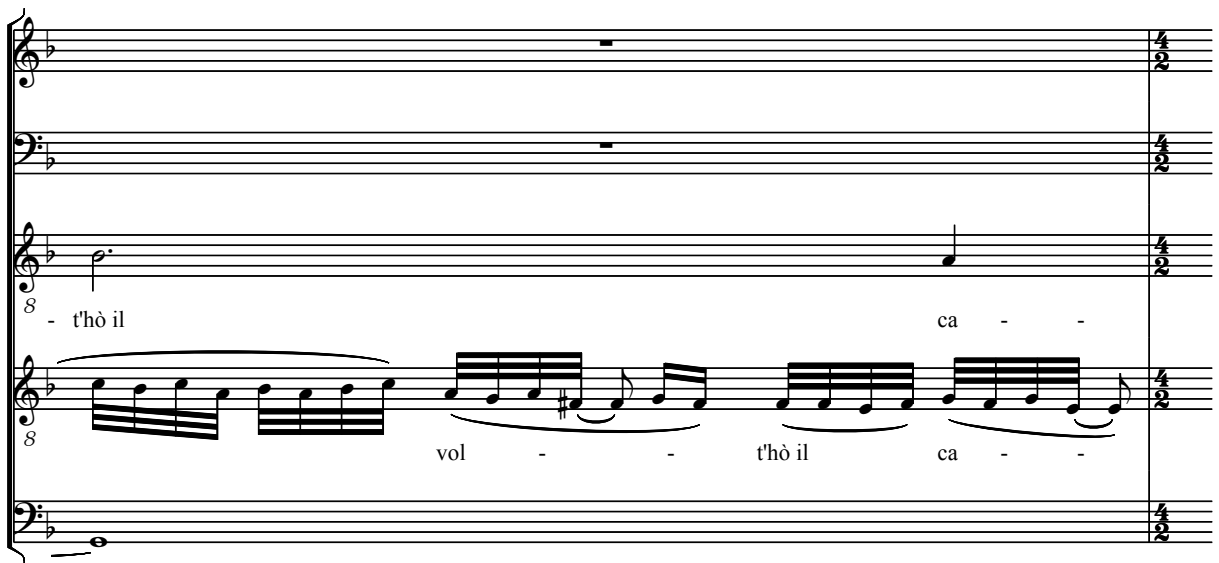
A lei

This system contains five staves. The top two staves are for the harp (Arpa dopia). The third staff is a vocal line with the lyrics 'A lei'. The fourth staff is a piano accompaniment with a dense sixteenth-note texture. The bottom staff is a bass line. The system concludes with a double bar line and repeat signs.



vol - - - -

This system contains five staves. The top two staves are empty. The third staff is a vocal line with the lyrics 'vol - - - -'. The fourth staff is a piano accompaniment with a dense sixteenth-note texture. The bottom staff is a bass line. The system concludes with a double bar line and repeat signs.



- t'hò il ca - -

vol - - t'hò il ca - -

This system contains five staves. The top two staves are empty. The third staff is a vocal line with the lyrics '- t'hò il ca - -'. The fourth staff is a piano accompaniment with a dense sixteenth-note texture. The bottom staff is a bass line. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

8 - min

8 - min

This system contains the first two systems of a musical score. The top two staves are piano accompaniment in 4/4 time, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The third and fourth staves are vocal lines, both starting with a fermata and the lyrics "- min". The fifth staff is a bass line with a few notes.

8 per l'a - - - er cie -

8 per l'a - - - er cie -

This system contains the third and fourth systems of the musical score. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The vocal lines have lyrics "per l'a - - - er cie -" and "per l'a - - - er cie -". The bass line has a few notes.

8 - - - co

8 - - - co

This system contains the fifth and sixth systems of the musical score. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The vocal lines have lyrics "- - - co" and "- - - co". The bass line has a few notes.

8 A l'in - fer - no non già ch'o - vun - - que stas - si

8 A l'in - fer - no non già ch'o - vun - - que stas - si

Detailed description: This system contains two vocal staves and two piano accompaniment staves. The vocal staves have lyrics in Italian. The piano accompaniment includes a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a bass line. The music is in a minor key and 4/4 time.

tan - -

Detailed description: This system features a complex piano accompaniment with rapid sixteenth-note passages in both the treble and bass clef staves. A vocal line enters in the third measure of the system, with the lyric 'tan - -'. The piano accompaniment continues with intricate patterns.

tan - - ta bel - lez - za

tan - - ta bel - lez - za

Detailed description: This system continues the piano accompaniment with rapid sixteenth-note patterns. Two vocal staves enter with the lyrics 'tan - - ta bel - lez - za'. The piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic foundation for the vocal lines.

8 il pa - ra - di - - - - so ha se - - - - co.

8 il pa-ra-di - - - - so ha se - - - - co.

The image shows a musical score for a vocal piece. It consists of five staves. The top two staves are empty. The third staff is a vocal line with lyrics: "il pa - ra - di - - - - so ha se - - - - co." The fourth staff is a piano accompaniment with lyrics: "il pa-ra-di - - - - so ha se - - - - co." The fifth staff is a bass line. The music is in a minor key and 4/4 time. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the first two measures, followed by a more complex rhythmic pattern in the third and fourth measures. The vocal line is a simple melody with a long note on "di" and "so" in the first measure, and a long note on "se" in the second measure. The lyrics are written in Italian.

L'Orfeo: Ritornello (Arpa doppia, Atto Terzo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

RITORNELLO.

The first system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet. The middle staff is in bass clef and contains a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The bottom staff is in bass clef and contains a simple bass line with a few notes.

The second system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet. The middle staff is in bass clef and contains a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The bottom staff is in bass clef and contains a simple bass line with a few notes.

The third system of musical notation consists of three staves. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet. The middle staff is in bass clef and contains a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The bottom staff is in bass clef and contains a simple bass line with a few notes.

L'Orfeo: "Orfeo son io" (Orfeo, Atto Terzo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

N.B.: Orfeo sings one of the two parts. DHZ

The first system of the musical score consists of six staves. The top three staves (Soprano, Alto, and Tenor) are empty, indicating that Orfeo sings one of the parts. The bottom three staves (Bass, Treble, and Bass) contain the vocal line and lute accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "Or - - - fe - - o son". The lute accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes. The time signature is 4/2.

The second system of the musical score consists of six staves. The top three staves (Soprano, Alto, and Tenor) are empty. The bottom three staves (Bass, Treble, and Bass) contain the vocal line and lute accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "son io" and "io". The lute accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth notes. The time signature is 4/2.

8 Che d'Eu-ri - di - - ce i pas - si

8 Che d'Eu-ri - di - - ce i pas - - si

Detailed description: This system contains six staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment in bass clef. The middle two staves are vocal lines in treble clef, also with lyrics. The music is in 4/2 time and B-flat major. The first vocal line starts with a melodic phrase, followed by a rest, and then continues. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

8 se - - guo per que - ste te - ne - bro - - se a - re-ne

8 se - - - - guo per que - ste te - ne - bro - - se a - re-ne

Detailed description: This system continues the musical score with six staves. It follows the same layout as the first system, with two vocal lines and two piano accompaniment staves. The lyrics continue from the previous system. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. The system concludes with a final cadence.

8 O - - - ve già mai per huom mor -

8 O - ve già mai per huom mor -

Detailed description: This system contains two vocal staves and two piano accompaniment staves. The vocal staves are in G major and 4/4 time. The first vocal staff has a melodic line with a fermata over the word 've' and a dotted quarter note for 'già'. The second vocal staff has a more rhythmic line with eighth notes. The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with a simple bass line. The system is divided into two measures.

8 - tal non vas - - si. O de le lu - ci mie lu - ci se re - ne S'un vo - stro

8 - tal non vas - - si O de le lu - ci mie lu - ci se re - ne S'un vo - stro

Detailed description: This system continues the musical piece with two vocal staves and two piano accompaniment staves. The vocal staves have lyrics in Italian. The first vocal staff has a melodic line with a fermata over 'si' and a dotted quarter note for 'O'. The second vocal staff has a more rhythmic line with eighth notes. The piano accompaniment continues with similar patterns. The system is divided into four measures.

8
sguar - do può tor - nar - mi in vi - ta Ahi chi nie - ga il con - for - to a le

8
sguar - do può tor - nar - mi in vi - ta Ahi chi nie - ga il con - for - to a le

Detailed description: This system contains two vocal staves and a piano accompaniment staff. The vocal lines are in a soprano and alto register. The piano accompaniment is in the bass register. The lyrics are: "sguar - do può tor - nar - mi in vi - ta Ahi chi nie - ga il con - for - to a le". There are two identical vocal parts.

8
mie pe-ne Ahi chi nie - ga il con - for - to a le mie pe - ne

8
mie pe-ne Ahi chi nie - ga il con - for - to a le mie pe - ne

Detailed description: This system continues the musical score. It features two vocal staves and a piano accompaniment staff. The lyrics are: "mie pe-ne Ahi chi nie - ga il con - for - to a le mie pe - ne". There are two identical vocal parts.

L'Orfeo: "Sol tu nobile Dio" (Orfeo, Atto Terzo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Furno sonate le altre parti da tre Viole da braccio, & un contrabasso
de Viola tocchi pian piano.

8
Sol tu no - bi - le Dio puoi dar - mi a - i - ta Ne te - mer dei che so - pr'un

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is the vocal line for Orfeo, starting with a treble clef and a 4/2 time signature. The second and third staves are for the violins, and the fourth staff is for the viola. The bottom staff is the bass line for the basso continuo, starting with a bass clef. The lyrics are written below the vocal line.

8
au - rea ce - tra Sol di cor - de soa vi ar - - mo le di - ta

The second system of the musical score continues the piece with five staves. The vocal line and instrumental parts continue with the same notation as the first system. The lyrics are written below the vocal line.

8
Con - tra cui ri - gi - d'al - ma in van s'im - pe - tra.

The image shows a musical score for a vocal line. It consists of five staves. The top four staves are for the vocal line, and the bottom staff is for the bass line. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "Con - tra cui ri - gi - d'al - ma in van s'im - pe - tra." The melody is simple, with a long note on "Con" and a series of eighth notes on "tra cui ri - gi - d'al - ma in van". There is a fermata over the final note of "van". The bass line is in the bass clef and provides a simple accompaniment. The score is enclosed in a double bar line at the end.

L' Orfeo: "Ben mi lusinga alquanto" (Caronte & Orfeo, Atto Terzo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

CARONTE.

Ben mi lu - sin - ga al - quan - to Di - let - tan - do - mi il co - re Scon - so - la - to can - to -

- re Il tuo pian - t'el tuo can - to Ma lun - ge ah lun - ge sia da que - sto

pet - to Pie - tà di mio va - lor non de - gno af - fet - to.

ORFEO.

Ahi sven - tu - ra - to a - man - te Spe - rar dun - que non li - ce Ch'o - dan miei prie -

- ghi cit - ta - din d'A - ver - no On - de qual om - bra er - ran - te D'in - se -

- pol - to ca - da - ve - ro e in - fe - li - ce Pri - vo sa - rò del Cie - lo e de l'In - fer -

- no Co - si vol em - pia sor - te Ch'in que - sto or - ror di mor - te Da

te cor mio lon - ta - no Chia - mi tuo no - me in - va - no E pre - gan - do e pian -

- gen - do io mi con - su - mi Ren - de - te - mi il mio ben

Ren - de - te - mi'il mio ben Ren - de - te - mi il mio ben Tar - ta - rei Nu - mi.

L' Orfeo: Sinfonia (Atto Terzo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Questa Sinfo. si sonò pian piano, con Viole da braccio, un Org. di leg. & un contrabasso de Viola da gamba.

The musical score is presented in two systems, each containing five staves. The first system is labeled "SINFONIA." and the second system concludes with a double bar line and repeat dots. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/2 time signature. The score features various rhythmic values such as quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests and accidentals. The instrumentation includes Violins I and II, Viola, Organ, and Cello/Double Bass.

L' Orfeo: "Ei dorme" (Orfeo, Atto Terzo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Orfeo canta al suono del Organo di legno solamente.

8 Ei dor - me e la mia ce - tra Se pie - tà non im - pe - tra Nel in - du - ra - to co - re

8 al - men il son - no Fug - gir al mio can - tar gl'oc - chi non pon - no

8 Su dun - que a che più tar - do Tem - p'è ben d'ap - pro - dar su l'al - tra spon - da S'al

8 - cun non è ch'il nie - ghi Va - glia l'ar - dir se fo - ran va - n'i prie - ghi E va - go fior del

Qui entra nella barca e passa cantando al suono del Organo di legno.

8 tem - po L'oc - ca - sion ch'es - ser de - e col - ta a tem - po.

8 Men - tre ver - san que - st'oc - chi a - ma - ri fiu - mi Ren - de - te - mi il mio

8 ben Ren - de - te - mi il mio ben Ren - de - te - mi il mio ben Tar - ta - rei Nu - mi.

L'Orfeo: Sinfonia a 7 (Atto Terzo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

N.B.: This Sinfonia differs from the Sinfonia [a 7] of act 2 just by the transposition of the two first staves. DHZ

The image displays a musical score for 'Sinfonia a 7' from Claudio Monteverdi's 'L'Orfeo', Act 3. The score is presented in two systems, each containing eight staves. The first system is labeled 'SINFONIA A 7.' and the second system concludes with a double bar line. The music is in 4/2 time and features a variety of rhythmic patterns and melodic lines across the staves. The notation includes treble and bass clefs, various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and dynamic markings. The score is transcribed by Damián H. Zanette.

L' Orfeo: "Nulla impresa per huom" (AATBB, Atto Terzo)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Coro de spirti, al suono di un Reg, Org. di legno, cinque Tromb. duoi Bassi da gamba, & un contrabasso de viola.

Musical score for the first system of "Nulla impresa per huom". It consists of six staves. The top staff is the vocal line with lyrics: "Nul - la im - pre - sa per huom si ten - ta in va - - no Nul - la im - pre -". The second staff has lyrics: "Nul - la im - pre - - sa per huom si ten - ta in va - no Nul - la im - pre - sa". The third staff has lyrics: "Nul - la im - pre - sa per huom si ten - ta in va - - no Nul - l'im - pre -". The fourth staff has lyrics: "Nul - la im - pre - - sa per huom si ten - ta in va - - no". The fifth staff has lyrics: "Nul - la im - pre -". The sixth staff is a bass line. A fermata is placed over the first measure of the vocal line.

Musical score for the second system of "Nulla impresa per huom". It consists of six staves. The top staff has lyrics: "- - sa per huom si ten - ta in va - no Ne con - tro a lui Ne con - tr'a". The second staff has lyrics: "per huom si ten - ta in va - no Ne con - tr'a lui Ne con - tro a lui". The third staff has lyrics: "- sa per huom si ten - ta in va - no Ne con - tro a lui Ne con - tro à". The fourth staff has lyrics: "Ne con - tro a lui Ne con -". The fifth staff has lyrics: "- sa per huom si ten - ta in va - no Ne con - tr'a lui Ne con - tr'a". The sixth staff is a bass line. A fermata is placed over the first measure of the vocal line.

lui più sà na - tu - ra ar - mar - se Ei de l'in - sta - bil
 più sà na - tu - - ra ar - mar - se Ei de l'in - sta - bil
 8 lui più sà na - tu - ra ar - mar - se Ei de l'in - sta - bil
 - tr'a lui più sa na - tu - ra ar - mar - se Ei de l'in - sta - - bil
 lui più sà na tu - - ra ar - mar - se Ei de l'in - sta - bil

pia - - no A -
 pia - - no A - rò gl'on - do - si cam - pi A -
 8 pia - no A - rò gl'on - do - si cam - pi e'l se - me spar - se e'l se - me
 pia - - no A - rò gl'on - do - si cam - pi e'l se - - me spar - se
 pia - - no A - rò gl'on - do - si cam - pi e'l

- rò gl'on - do - si cam - pi e'l se - me spar - se Di sue fa - ti - che on - d'au - rea
 - rò - gl'on - do - si cam - pi e'l se - me spar - se Di sue fa - ti - che on - d'au - rea
 8 spar - - - se Di sue fa - ti - - - ch'on - d'au -
 e'l se - - me spar - - se Di sue fa - ti - che on - d'au - - rea mes -
 se - - me spar - - se Di sue fa - ti - - - - ch'on -

mes - se ac - col - - se Quin - ci pre - che me - mo - ria per -
 mes - - se ac - col - - - se Quin - ci per - che me - mo -
 8 - rea mes - se ac - col - - - se Quin - ci per - che me - mo -
 - se ac - - - col - - - se Quin - ci per - che me - mo -
 - d'au rea mes - - - se ac - col - se Quin - ci per -

- che me - mo - ria Vi - ves - se di sua glo - ria La
 - ria Vi - ves - se di sua glo - ria La fa - ma a
 8 - ria Vi - ves - se di sua glo - ria La fa - ma a
 - ria Vi - ves - se di sua glo - ria La fa - ma a
 - che me - mo - ria Vi - ves - se di sua glo - ria La fa -

fa - ma a dir di lui sua lin - gua sciol - - -
 dir di lui sua lin - gua sciol - - -
 8 dir di lui sua lin - gua sciol - - -
 dir di lui sua lin - - - - gua sciol - - -
 - ma a dir di lui sua lin - gua sciol - - -

- se Ch'ei po - se fre - no al mar con
 - se Ch'ei po - se fre - no al mar con
 8 - se Ch'ei po - se fre - no al Mar con
 - se Ch'ei po - se fre - no al Mar con fra -
 - se Ch'ei po - se fre - no al mar con
 - se Ch'ei po - se fre - no al mar con

fra - gil - le - - gno Che sprezz-
 fra - gil le - - gno Che sprezz - zò d'Au - str'e d'a -
 8 fra - gil le - - gno Che sprezz - zò d'Au - str'e
 - - gil le - - gno
 fra - gil le - - gno Che sprezz - zò d'au - str'e

- zo d'au - str'e d'A - - qui - lon lo sde - - gno
 - qui - lon lo sde - - gno Che sprez - zò d'au - str'e d'a - - qui -
 8 d'A - qui - lon lo sde - gno Che sprez - zò
 Che sprez - zò d'au - stro Che sprez - zò d'au -
 d'a - qui - lon lo sde - gno Che sprez - zò d'au - - str'e d'a -

Che sprez - zò d'au - str'e d'a - qui - lon lo sde - - - gno
 - lon lo sde - gno e d'a - qui - lon lo sde - gno.
 8 d'au - str'e d'a - - qui - - lon lo sde - - gno lo sde - - gno.
 - str'e d'a - - qui - - lon lo sde - - - no
 - qui - lon sprez - zò d'au - str'e d'a - qui - lon lo sde - gno

L'Orfeo: "Signor, quel infelice" (Proserpina & Plutone, Atto Quarto)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

PROSERPINA.

Si-gnor quel in-fe - li - ce Che per que - ste di mor - te am - pie cam - pa - gne Va chia -
- man - d'Eu - ri - di - ce Ch'u - di - t'hai pur tu dian - ci Co - si so - a - ve - men - te la - men
- tar - si Mos - s'ha tan - ta pie tà den - tr'al mio co - re Ch'un' al - tra - vol - ta i'
tor - no a por - ger prie - ghi Per - chè il tuo Nu - me al suo pre - gar si pie - ghi
Deh se da que - ste lu - ci A - mo - ro - sa dol - cez - za un - qua tra - he - sti Se ti piac - qu'il se -
- ren di que - sta fron - te Che tu chia - mi tuo cie - lo on -

- de mi giu-ri Di non in - vi - di - ar sua sor - te a Gio-ve Pre-go ti Pre - go - ti per quel

fo-co Con cui gia la grand'al-m'a-mor t'ac-ce se Fa ch'Eu-ri - di - ce tor-ni A go - der di quei

giorni Che trar so - lea vi - ven - d'in fes - t'e in can - to E del mi - ser' Or - feo con - so -

PLUTONE.

- la'l pianto Ben - che se - ve - ro et im - mu - ta - bil fa-to Con - tra - sti a

- ma-ta spo - sa i tuoi de - si - ri Pur null' ho - mai si nie - ghi A tal bel - tà con - gion - ta a tan - ti

prie - ghi La sua ca - ra Eu-ri - di - ce con - tra l'or - din fa - ta - le Or - feo ri - co - vri

Ma pria che tra - g'il piè da que - sti a - bis-si Non mai vol - ga ver lei gli a - vi - di lu -

- mi Che di per - di - ta e - ter - na Gli sia cer - ta ca - gion un so - lo sguar - do Io

co-si sta-bi-li - sco Hor nel mio reg - no fa - te ò mi - ni - stri il mio vo -

- ler pa - le - se Si che l'in - ten - da Or - fe - o e l'in - ten - da Eu - ri -

- di - ce Ne di can - giar - l'al - trui spe - rar più li - ce.

L' Orfeo: "O degli habitator" (Due Spiriti, Atto Quarto)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Uno spirito del cor. Un tono più alto.

O de - gli habi - ta - tor de l'om - bre e - ter - ne Pos - sen - te Rè leg - ge ne fia tuo cen - no

Che ri - cer - car al - tre ca - gio - ni in - ter - ne Di tuo vo - ler no - stri pen -

Un'altro spirito del coro.

- sier non den - no. Tra - rà da que - st'or - ri - bi - li ca - ver - ne Sua spo - sa Or -

- feo s'a - do - pre - rà suo in - ge gno Si che nol vin - ca gio - ve -

- nil de - si - o Nei gra - vi im - pe - ri tuoi Spar - ga d'o - - bli - o.

L' Orfeo: "Quali gratie ti rendo" (Proserpina & Plutone, Atto Quarto)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

PROS.

Qua-li gra-tie ti ren-do Hor che si no-bil do - no Con-ce-di a' pre-ghi miei Si-gnor

cor-te-se? Sia be-ne-det-to il di che pria ti piac-qui Be-ne-det-ta la

pre-da e'l dol-ce in-gan-no Poi-che per mia ven-tu-ra fe-ci ac-qui-sto Di-te per-den-do il

PLUTONE.

so-le. Tue so-a-a-vi pa-ro-le D'a-mor l'an-ti-ca

pia-ga Rin-fre-sca nel mio co-re Co-si l'a-ni-ma tu-a non fia più

va-ga Di-ce-le-ste di-let-to Si ch'ab-ban-do-ni il ma-ri-tal tuo let-to.

L' Orfeo: "Pietade oggi et amore" (TTTBB, Atto Quarto)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

Coro de Spiriti à cinque.

8
Pie - ta - de og - gi et A - mo - re Tri -
8
Pie - ta - de og - gi et A - mo - re Tri -
8
Pie - ta - de og - gi et A - mo - re Tri -
Pie - ta - de og - - - gi et A - mo - re Tri - on -
Pie - ta - de og - - - gi et A - mo - re Tri -

8
- on - - fan Tri - on - - fan Tri on - fan ne - l'In - fer - - - no.
8
- on - - fan Tri - on - - fan Tri on - fan ne - l'In fer - - - no.
8
- on - - fan Tri - on - - fan ne - - l'In - fer - - - no.
- fan Tri - on - - fan Tri - on - - fan ne - l'In - fer - - - no.
- on - - fan Tri - on - - fan tri on - fan ne - l'In - fer - - - no.

L' Orfeo: "Qual honor di te fia degno" (Orfeo, Atto Quarto)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Violino.

Violino.

8

RITORNELLO.

ORFEO.

Qual ho-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the Violino (Violin), showing a complex rhythmic pattern with chords and sixteenth notes. The middle staff is for the vocal line, with the lyrics 'Qual ho-' appearing at the end of the first measure. The bottom staff is for the basso continuo (bass), featuring a 'RITORNELLO' (ritornello) pattern of eighth notes.

8

- nor di te fia de - gno Mía ce - tra on - ni - pos - sen - te S'hai nel Tar - ta - reo

The second system continues the vocal line and bass accompaniment. The lyrics are '- nor di te fia de - gno Mía ce - tra on - ni - pos - sen - te S'hai nel Tar - ta - reo'. The bass staff continues with the 'RITORNELLO' pattern.

8

re - gno Pie - gar po - tu - to og - ni in - du - ra - ta men - te

RITORNELLO.

RITORNELLO.

The third system continues the vocal line and bass accompaniment. The lyrics are 're - gno Pie - gar po - tu - to og - ni in - du - ra - ta men - te'. The system concludes with 'RITORNELLO.' markings on both the vocal and bass staves.

8

ORFEO.

Luo - go ha -

The fourth system features the Violino staff at the top, followed by the vocal line and the basso continuo staff. The lyrics 'Luo - go ha -' appear at the end of the first measure. The system concludes with 'ORFEO.' markings on the vocal and bass staves.

8 -vrai fra le più bel-le I-ma-gi-ni ce-le-sti On-d'al tuo suon le stel-le Dan-ze-

This system contains the first two measures of the musical score. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The bass line consists of quarter notes G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1.

8 -ran-no co' gi- - - r'hor tar-d'hor pre- - - - sti.

RITORNELLO.

RITORNELLO.

This system contains the next two measures. The vocal line has a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The bass line continues with quarter notes G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1. The word "RITORNELLO." appears above the vocal line in the second measure.

8

Segue Orfeo.

Io per

This system contains the next two measures. The vocal line is mostly silent, with a few notes in the second measure. The bass line continues with quarter notes G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1. The text "Segue Orfeo." is written above the vocal line in the second measure.

8 te fe-li-ce a pie-no Ve-drò l'a-ma-to vol-to E nel can-di-do

This system contains the next two measures. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The bass line continues with quarter notes G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1.

8 se-no De la mia Don-n'og- - gi sa-rò rac-col-to.

This system contains the final two measures. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The bass line continues with quarter notes G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1.

L' Orfeo: "Ma mentre io canto" (Orfeo, Euridice, & Spiriti, Atto Quarto)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

[ORFEO.]

Ma men-tre io can-to ohi - mè chi m'as - si - cu - ra ch'el - la mi se - gua

ohi - mè Chi mi na - scon-de De l'a - ma - te pu - pil - le il dol - ce lu - me?

For - se d'in - vi - dia pun - te Le de - i - tà d'A - ver - no Per -

- ch'io non sia qua giù fe - li - ce à pie - no Mi tol - go - no i mi - rar - vi Lu - ci be - a - te e

lie - te Che sol col sguar - do al - trui be - ar po - te - te?

Ma che te - mi mio co - re? Ciò che vie - ta Plu - ton co - man - da A - mo - re

A Nu - me più pos - sen - te Che vin - ce huo - mi - ni e De - i Ben u - bi - dir do-

- vre - i. Qui si fa strepito dietro la tela. Segue Orfeo cantando nel Clavicembano, Viola da braccio, & Chittaione. Ma che o - do? ohi - mè las-

- so S'ar - man for - se a miei dan ni Con

tal fu - ror le fu - rie in - na - mo - ra - ti Per ra - pir - mi il mio ben et io'l con - sen - to?

Qui si volta Orfeo, & canta al suono del Organo di legno. O dol - cis - si - mi lu - mi io pur vi veg - gio io pur

Qui canta Orfeo al suono del Clavic., Viola da braccio basso, & un chitar. Un Spir. Ma qual' E - clis - si ohi - mè v'o - scu - ra? Rot - ta hai la leg - ge E se' di

EURIDICE gra - tia in de - gno. Ahi vi - sta trop - po dol - ce e trop - po a - ma - ra

Co - si per trop - po a - mor dun - que mi per - di? Et io mi - se -

- ra per - do Il po - ter più go - de - re E di lu - ce e di vi - ta e

per - do in - sie - me Te d'o - gni ben più ca - ro o mio con - sor - te.

Un Spirito del Coro canta.

Tor - n'a l'om - bra di mor - te In - fe - li - ce Eu - ri - di - ce Ne più spe - rar di ri - ve -

ORFEO.

- der le stel - le Ch'o - mai fia sor - do a' pre - ghi tuoi l'in - fer - no. Do - ve ten vai

mia vi - ta Ec - co io ti se - guo Ma chi me'l nie - g'ohi - me so - gn'ò va - neg - gio

Qual oc - cul - to po - ter di que - sti or - ro - ri Da que - sti a - ma - ti or -

- ro - ri Mal mio gra - do mi trag - ge e mi con - du - ce A l'o - di - o - sa lu - ce.

The image shows a musical score for a vocal line. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The music is written in 5/4 time. The first measure of the treble staff contains the lyrics "- ro - ri Mal mio gra - do mi" and features a series of eighth and quarter notes. The second measure contains the lyrics "trag - ge e mi con - du - ce A l'o - di - o - sa lu - ce." and features a more melodic line with a sharp sign on the second note. The bass staff provides a simple accompaniment with a few notes and rests.

L'Orfeo: Sinfonia a 7 (Atto Quarto)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

SINFONIA A 7.

The first system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom six staves are in bass clef. The time signature is 4/2. The music features a variety of note values, including quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests. There are several slurs and ties throughout the system, indicating phrasing and melodic lines. The key signature has one sharp (F#).

The second system of the musical score continues the composition with eight staves. It maintains the same instrumentation and time signature as the first system. The musical notation includes various rhythmic patterns and melodic fragments, with some notes beamed together. The overall texture is polyphonic, with multiple voices moving in parallel motion.

This image shows a musical score consisting of seven staves. The top three staves are in treble clef, and the bottom four staves are in bass clef. The music is written in a single system with a vertical bar line on the right side. The notation includes various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and bar lines. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score is enclosed in a rectangular frame.

L'Orfeo: "È la virtute un raggio" (AATTT, Atto Quarto)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

CHORO DE SPIRITI.

First system of musical notation for the Choro de Spiriti. It consists of six staves: five vocal staves and one bass line. The time signature is 4/2. The lyrics are: "E la vir - tu - te un rag - - gio Di ce - le - ste bel - lez - za". The vocal parts are arranged in a choir with various intervals.

Second system of musical notation for the Choro de Spiriti. It consists of six staves: five vocal staves and one bass line. The time signature is 4/2. The lyrics are: "Di ce - le - ste bel - lez - - za Preg - gio de l'al - - ma on - d'el - - la". The vocal parts continue with the same arrangement as the first system.

sol s'ap - prez - za Que - sta di tem - p'ol - trag - gio Non

sol s'ap - prez - za Que - sta di tem - p'ol - trag - gio Non

⁸ - la sol s'ap - prez - za Que - sta i tem - p'ol - trag - gio Non

⁸ sol s'ap - prez - za Que - sta di tem - p'ol - trag - gio Non

⁸ - d'el - la sol s'ap - prez - za Que - sta di tem - p'ol - trag - gio Non te -

te - m'an - zi mag - gio - re Ne - l'huom ren - do - no gli an - -

te - me an - - zi mag - gio - re Ne - l'huom Ne - l'huom

⁸ te - me an - zi mag - gio - re Ne - l'huom Ne - l'huom

⁸ te - m'an - zi mag - gio - re Ne - l'huom Ne - l'huom

⁸ - me an - zi mag - gio - re Ne - l'huom Ne - l'huom

- ni Ren - do - no gl'an - - ni suo splen - do - - re Or-
ren - do - - - no gl'a - ni il suo splen - do - re Or-
8 ren - do - no gl'an - - - - ni il suo splen - do - re Or-
8 ren - do - - no gli an - - ni il suo splen - do - - re Or-
8 ren - do - no gli an - - ni il suo splen - do - - re

- feo Or - feo vin - se l'in - fer - no e vin - to
- feo Or - feo vin - se l'in - fer - no e vin - to
8 - feo Or - feo vin se l'in - fer - - no e vin - - to po - i
8 - feo Or - feo vin - se l'in - fer - no e vin - - to
8 Or - feo vin - se l'in - fer - no e vin - - to

po - - - i Fu da gl'af - fet - ti suo - i De - gno d'e -

po - - - i Fu da gl'af - fet - ti suo - i De - gno d'e -

8 e vin - to po - i Fu da gl'af - fet - ti suo - i De - gno d'e -

8 po - i Fu da gl'af - fet - ti suo - i De - gno d'e -

8 po - i Fu da gl'af - fet - ti suo - i De - gno d'e -

- ter - na glo - - ria Fia sol co - lui

- ter - na glo - - ria Fia sol co - lui Fia sol co -

8 - ter - na glo - - ria Fia sol co - lui Fia sol co - lui

8 - ter - na glo - - ria Fia sol

8 - ter - na glo - - ria Fia sol co -

Fia sol co - lui

ch'a - vra i se vit - to - ria

- lui ch'a - vrà di se vit - to - ria ch'a - vrà di se vit -

ch'a - vrà di se vit - to - ria

ch'a - vrà di se vit to - - -

co - - - lui ch'a - - - vrà di

- - lui Fia sol co - -

ch'a - vrà di se vit - to - - - - - ria.

- to - - ria vit - to - ria.

- ria vit - - - to - - - - - ria.

se vit - - - to - - - ria.

- lui ch'a - vrà di se vit - - to - - - - - ria.

L'Orfeo: Sinfonia a 7 (Atto Quarto)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

SINFONIA A 7.

The first system of the musical score consists of eight staves. The top staff is in treble clef, and the remaining seven staves are in bass clef. The music is written in a 2/2 time signature. The notation includes various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and slurs. The key signature has one sharp (F#). The system concludes with a double bar line.

The second system of the musical score consists of eight staves, continuing from the first system. It maintains the same instrumentation and time signature. The notation continues with similar note values and rests, including some slurs. The system concludes with a double bar line.

This image shows a musical score consisting of seven staves. The top three staves are in treble clef, and the bottom four staves are in bass clef. The music is written in a single system with a vertical bar line on the right side. The notation includes various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and bar lines. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score is enclosed in a rectangular frame.

L'Orfeo: Ritornello

(Atto Quinto)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Tacciono li Cornetti, Tromboni & Regali, & entrano a sonare il presente Ritornello, le viole da braccio, Organi, Clavicembali, contrabasso, & Arpe, & Chitaroni, & Ceteroni, & si muta la Sena.

N.B.: This ritornello is identical to that of the prologue. DHZ

The musical score is presented in two systems, each containing five staves. The first system begins with a vocal line in the upper staff, which contains the word "RITORNELLO." followed by a melodic line. Below this are four staves of instrumental accompaniment, including a bass line. The second system continues the instrumental accompaniment across five staves. The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature of 4/2. The score concludes with a double bar line and repeat dots.

L' Orfeo: "Questi i campi di Tracia" (Orfeo & Eco, Atto Quinto)

Claudio Monteverdi (1567-1643)
Transcr.: Damián H. Zanette

Duoi Organi di legno, & duoi Chitaroni concertorno questo Canto
sonando l'uno nel angolo sinistro de la Sena, l'altro nel destro.

8 Que - sti i cam - pi di Tra - cia e que - st'è il lo - co Do - ve pas -
8 - som - mi il co - re Per l'a - ma - ra no - vel - la il mio do - lo - re Poi che non
8 hò più spe - me Di ri - co - vrar pre - gan - do Pian - gen - do e so - spi - ran - do
8 Il per - du - to mio be - ne Che pos - so io più se non vol - ger - mi à vo - i Sel - ve so - a - vi un
8 tem - po Con - for - to a miei mar - tir men - tr'al ciel piac - que Per far - vi per pie - tà me -
8 - co lan - gui - re Al mio lan - gui - re. Voi vi do - le - ste ò
8 mon - ti e la - gri - ma - ste Voi sas - si al di - par - tir del no - stro so - le Et io con vo -

8 - i la - gri - me - rò mai sem - pre E mai sem - pre da - rom - mi ahi do - glia ahi pian -

Eco

8 - to Ahi pian-to Cor - te - se E-co a - mo-ro - sa Che scon - sol - la - ta se - i E con - so -

8 - lar - mi voi ne' do - lor mie - i Ben - che que - ste mie lu - ci Sien già per la - gri -

8 - mar fa - te due fon - ti in co - si gra - ve mia fe - ra sven - tu - ra

Eco

8 Non hò pian - to pe - rò tan - to che ba - sti ba - sti

8 Se gli oc - chi d'Ar - g'a - ves - si E span - des - se - ro tut - ti un

Eco

8 mar di pian-to Non fo - ra il duol con - for - me a tan-ti gua-i a - hi

8 S'hai del mio mal pie - ta - de Io ti rin - gra - tio di tua be - nig - ni - ta - de Ma men-tr'io



8 mi que - re - lo Deh per - che mi ri - spon - di Sol con gl'ul - ti - mi ac - cen -



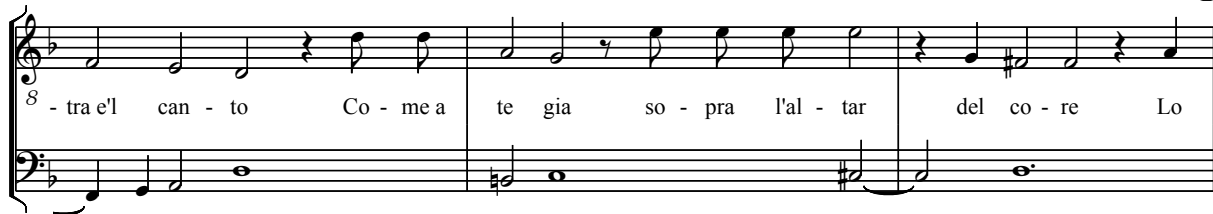
8 - ti Ren - di - mi tut - ti in - te - gri i - miei la - men - ti. Ma tu a - ni - ma



8 mia se mai ri - tor - na La tua fre - d'om - bra à que - st'a - mi - che piag -



8 - gie Pren - di da me que - ste tue lo - di es - tre - me C'hor a te sa - cro la mia ce -



8 - tra e'l can - to Co - me a te gia so - pra l'al - tar del co - re Lo



8 spir - to ac - ce - so in sa - cri fi - zio of - fer - si. Tu bel - la fus - ti



8 e sag - gia e in te ri - po - se Tut - te le gra - tie su - e cor - te - se il cie -



8 - lo Men - tre ad o - gn'al - tra de suoi don fu scar - sa D'o - gni lin - gua o - gni lo -

8 - di a te con - vien - si Ch'al - ber - ga - sti in bel cor - po al - ma più bel - la

8 Fa - sto - sa men quan - to d'ho - nor più de - gna. Hor l'al - tre don - ne son su - per - be e

8 per - fi - de Ver chi le a - do - ra di - spie - ta - te in - sta - bi - li Pri - ve di

8 sen no e d'o - gni pen - sier no - bi - li On - d'a ra - gion o - pra di lor non

8 lo - dan - si Quin - ci non fia gia mai che per vil fe - mi - na A - mor con

8 au - reo stral il cor traf - fig - - ga - - mi.

L' Orfeo: Sinfonia (Atto Quinto)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

N.B.: This "Sinfonia" is identical to that of act 3. DHZ

The image displays a musical score for the Sinfonia from Act 5 of Claudio Monteverdi's L'Orfeo. The score is written for a five-part ensemble: two violins, two violas, and a basso continuo. The music is in the key of D minor and 4/2 time. The first system consists of five staves, with the word "SINFONIA." written in the first staff. The second system also consists of five staves, ending with a double bar line and repeat dots. The notation includes various rhythmic values such as minims, crotchets, and quavers, along with accidentals and dynamic markings like '8' (piano).

L' Orfeo: "Perch'a lo sdegno" (Apollo & Orfeo, Atto Quinto)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

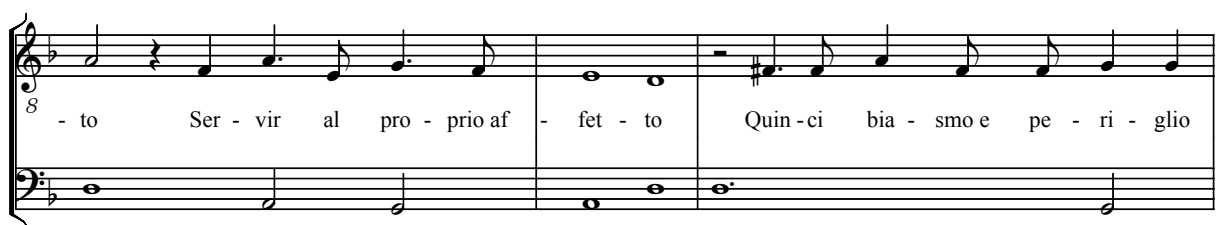
Apollo descende in una nuvola cantando.



8 Per - ch'a lo sde - gno et al do - lor im - pre - da Co - si ti do - ni ò fi -



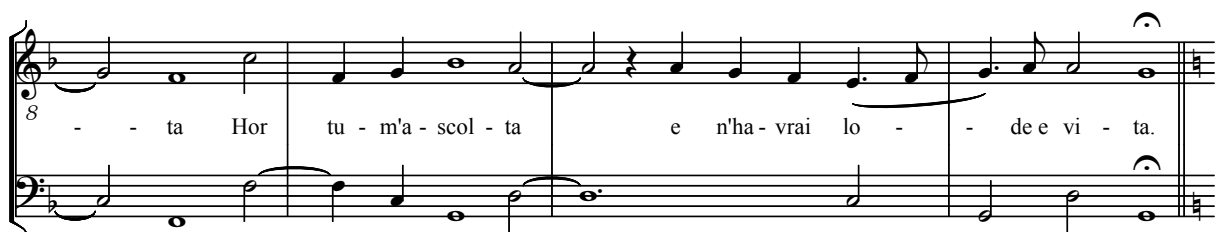
8 - glio? Non è non è con - si - glio Di ge - ne - ro - so pet -



8 - to Ser - vir al pro - prio af - fet - to Quin - ci bia - smo e pe - ri - glio

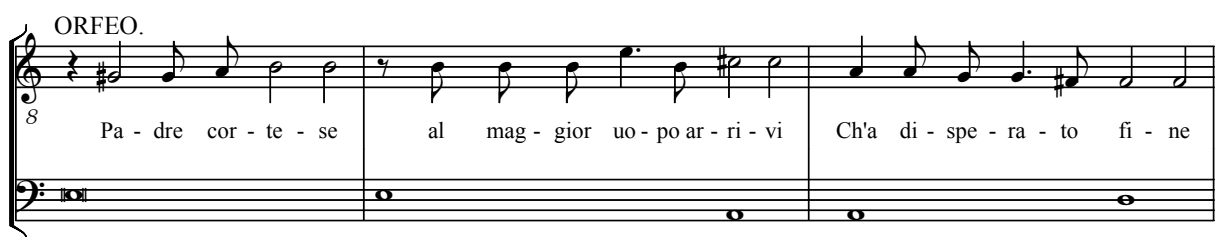


8 Già so - vra - star - ti veg - gio On - de mo - vo dal Ciel per dar - ti a - i -



8 - - ta Hor tu - m'a - scol - ta e n'ha - vrai lo - - de e vi - ta.

ORFEO.



8 Pa - dre cor - te - se al mag - gior uo - po ar - ri - vi Ch'a di - spe - ra - to fì - ne

8 Con e - stre - mo do - lo - re M'ha - vean con - dot - to già sde - gn'et A -

8 - mo - re Ec - co - mi dun - que a - ten - to a tue ra - gio - ni Ce - le - ste

8 pa - dre hor ciò che vuoi m'im - po - - ni. Trop - po trop - po gio - i -

APOLLO.

8 - sti Di tua lie - ta ven - tu - ra Hor trop - po pia - gni Tua sor - te a - cer - ba e

8 du - ra an - cor non sa - i Co - me nul - la qua giù di - let - ta e du - ra? Dun -

8 - que se go - der bra - mi im - mor - tal vi - ta Vien - te - ne me - co al

8 Ciel ch'a se t'in vi - ta. Si non ve - drò più ma - i

ORFEO.

8 De l'a - ma - ta Eu - ri - di ce i dol - ci ra - i.

APOLLO.

8 Nel So - le e nel - le stel - le Va - geg - ge - rai le sue sem - bian - ze bel - le.

ORFEO.

8 Ben di co - tan - to Pa - dre sa - rei non

8 de - gno fi - glio Se non se - guis - si il tuo fe - del con - si - glio.

L'Orfeo: "Salam cantand'al Ciel" (Apollo & Orfeo, Atto Quinto)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

Apollo, & Orfeo assende al Cielo cantando.

[APOLLO.]
Sa - liam Sa - liam

[ORFEO.]
Sa - liam

This system shows the beginning of the duet. Apollo's part (top staff) starts with a rest followed by a melodic line. Orfeo's part (middle staff) has a rest followed by a similar melodic line. The bass line (bottom staff) provides a simple accompaniment. The lyrics "Sa - liam" are written under both parts.

Can - tan - - - -

This system continues the duet. Apollo's part (top staff) continues with a melodic line. Orfeo's part (middle staff) has a rest. The bass line (bottom staff) continues with a simple accompaniment. The lyrics "Can - tan" are written under Apollo's part.

- - - - - Can -

This system continues the duet. Apollo's part (top staff) continues with a melodic line. Orfeo's part (middle staff) has a rest. The bass line (bottom staff) continues with a simple accompaniment. The lyrics "Can -" are written under Orfeo's part.

- - - - - d'al Cie -

- tan - - - - - d'al

This system concludes the duet. Apollo's part (top staff) continues with a melodic line. Orfeo's part (middle staff) continues with a melodic line. The bass line (bottom staff) continues with a simple accompaniment. The lyrics "d'al Cie -" are written under Apollo's part, and "- tan - - - - - d'al" are written under Orfeo's part.

8 - lo Do - ve ha vir - tù ve - ra - ce De - gno pre - mio di fe di -
 8 Cie - lo Do - ve ha vir - tù ve - ra - ce De - gno pre - mio di fe

8 - let - - - - -

8 - - to e pa - ce Do - ve ha - vir - tù ve - ra - ce De -
 8 Do - ve ha vir - tù ve - ra - ce De -

8 - gno pre - mio di fe di - let - - - - -
 8 - gno pre - mio di fe di - let - - - - -

8 - - - - - to e pa - ce
 8 - - - - - to e pa - - ce

L'Orfeo: "Vanne Orfeo felice a pieno" (SSATB, Atto Quinto)

Claudio Monteverdi (1567-1643)

Transcr.: Damián H. Zanette

RITORNELLO.

CORO.

Van - ne Or - feo fe - li - c'a pie - no

Van - ne Or - feo fe - - li - ce a pie - no A go -

Van - ne Or - feo fe - - li - ce a pie - no A go -

Van - ne Or - feo Van - n'Or - feo fe - li - ce a pie - no A go -

Van - ne Or - feo fe - li - ce a pie - no A go -

A go - der ce - les - te ho - no - re La ve ben non mai vien me - no

- der ce - les - te ho - no - re La ve ben non mai vien me - no La ve

- der A go - der ce - les - te ho - no - re La ve ben non mai vien me - no La ve

8- der ce - les - te ho - no - re La ve ben La ve ben non mai vien me - no La ve

- der ce - les - te ho - no - re La ve ben non mai vien me - no La ve

La ve mai non fu do - lo - re Men-tr'al ta - - ri in - cen - si e vo - ti Noi t'of-

mai non fu do - lo - re Men-tr'al ta - ri in - cen - si e vo - ti Noi t'of-

mai non fu do - lo - re Men-tr'al ta - ri in - cen - - si e vo - ti Noi t'of-

8 mai La ve mai non fu do - lo - re Men-tr'al ta - ri men-tr'al - ta - r'in - cen - si e vo - ti Noi t'of-

mai non fu do - lo - re Men-tr'al - ta - - ri in - cen - si e vo - ti Noi t'of-

- fiam lie - ti e de - vo - ti. Co - si và chi non s'ar - re - tra

- fiam lie - ti e de - vo - ti. Co - si và chi non s'ar - re - tra A chia

- fiam lie - ti e de - vo - ti. Co - si và chi non s'ar - re - tra A chia

8- fiam lie - ti e de - vo - ti. Co - si và Co - si va chi non s'ar - re - tra A chia

- fiam lie - ti e de - vo - ti. Co - si và chi non s'ar - re - tra A chia

A chia-mar di Nu-me e-ter - no Co-si gra-tia in ciel im-pe-tra

-mardi Nu-me e-ter - no Co-si gra-tia in ciel im-pe-tra Che qua

-marA chia-mar-di Nu-me e-ter - no Co-si gra-tia in ciel im-pe-tra Che qua

8-mar di Nu-me e-ter - no Co-si gra-tia - Co-si gra-tia in ciel im-pe-tra Che qua

-mar di Nu-me e-ter - no Co-si gra-tia in ciel im-pe-tra Che qua

Che qua giù pro-vò l'in-fer-no E chi se-mi-na fra do-glie D'o-gni

giù pro-vò l'in-fer-no E chi se-mi-na fra do-glie D'o-gni

giù pro-vò l'in-fer-no E chi se-mi-na fra do-glie D'o-gni

8 giù Che qua giù pro-vò l'in-fer-no E chi se-mi-na E chi se-mi-na fra do-glie D'o-gni

giù pro-vò l'in-fer-no E chi se-mi-na fra do-glie D'o-gni

gra-tia il frut-to co-glie.

gra-tia il frut-to co-glie.

gra-tia il frut-to co-glie

8 gra-tia il frut-to co-glie.

gra-tia il frut-to co-glie.

MORESCA.



Musical score system 1, consisting of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment. The third staff is a bass line. The fourth and fifth staves are additional accompaniment parts. The system contains 12 measures of music.



Musical score system 2, consisting of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment. The third staff is a bass line. The fourth and fifth staves are additional accompaniment parts. The system contains 12 measures of music, ending with a double bar line and repeat signs.